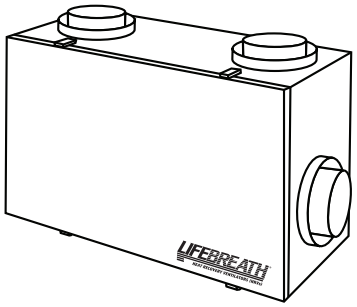
LIFEBREATH®

L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Manuel d'installation et d'utilisation

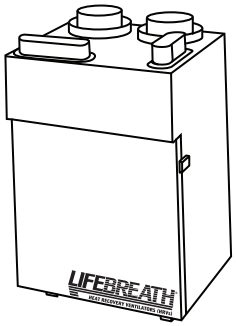
Série RNC

système électronique à deux vitesses

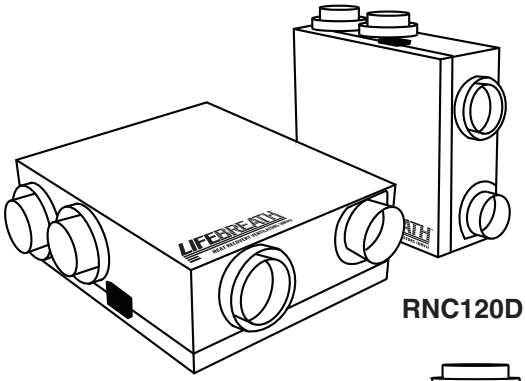


RNC155*

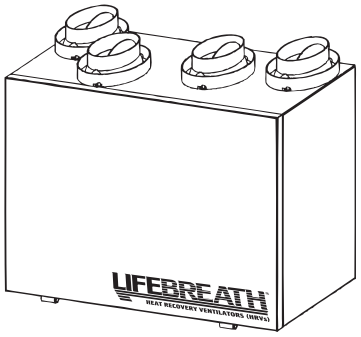
RNC200*



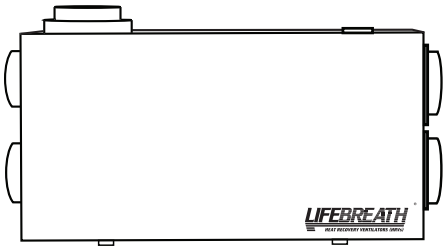
RNC95*



RNC120D



RNC5-TPD



RNC10

RNC20

Ventilateurs à récupération de chaleur
Pour les modèles RNC155 et RNC200

* Le présent produit est homologué ENERGY STAR parce qu'il respecte des exigences rigoureuses en matière d'efficacité énergétique établies par Ressources naturelles Canada et la EPA des États-Unis. Il répond aux exigences ENERGY STAR uniquement lorsqu'il est utilisé au Canada.

69-NEW-RNCF

1112

Table des matières

Pour vous familiariser avec votre VRC
Choix du mode de fonctionnement qui vous convient
Fonctionnement du déhumidistat
Glossaire et renseignements additionnels
Garantie 3
La commande numérique Lifestyle RNC....4
La commande de ventilation Lifestyle RNC
Le déshumidistat Lifestyle 5
Minuteries optionnelles 6
Entretien courant de votre VRC 7
Fiche technique - VRC 8-15
Méthodes d'installation et Schémas d'installation....16-20
Installation et Suspension du VRC en utilisant les bandes
de suspension réglables 20
Suspension ou montage du RNC120D 21
Raccords d'écoulement et Grilles 22
Raccords pour les grilles EasyAir Lifebreath 23
Pose des capuchons anti-intempéries 24
Installation de la commande principale....25
Installation et utilisation des minuteries
pour 20 minutes et pour 20/40/60 minutes
Installation des minuteries mécaniques....26
Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une
soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air
Ajustement du mode “Arrêt en attente” avec une commande
murale digitale
Utilisation du VRC avec des commandes à contacts secs 27
Réglages de haute vitesse sélectionnables par l’installateur 28
Équilibrage des débits d'air 29
Équilibrage des débits d'air avec un tube de Pitot....30
Équilibrage des circuits d'air...les orifices de la porte....31
Les tableaux de référence des debits d’air 32-34
Les registres d’équillibrage
Les instruments et nécessaire d’équilibrage....35
Dépannage de votre système VRC....36
Schémas de câblage 37-39

ATTENTION

Avant de procéder à l'installation, il faut bien tenir compte du fonctionnement probable de ce système s'il est raccordé à n'importe quel autre équipement mécanique, tel qu'un appareil de traitement de l'air ou une fournaise à air pulsé qui fonctionne à une pression statique plus élevée. Après l'installation, la compatibilité des deux appareils doit être confirmée en mesurant le débit d'air du VRC/VRE, au moyen de la méthode d'équilibrage qu'on trouve dans ce manuel.

N'installez JAMAIS un ventilateur dans une situation où son fonctionnement normal, une période d'inutilisation ou une panne partielle pourrait entraîner un refoulement de gaz délétères ou un mauvais fonctionnement d'un appareil de combustion ventilé.

AVIS IMPORTANT -
LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL
AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

REMARQUE

À cause de notre programme continu de recherches et de perfectionnement des produits, les caractéristiques, les puissances nominales et les dimensions peuvent être modifiées sans préavis.

AVERTISSEMENT

• Avant d’effectuer tout travail de réparation ou d’entretien, coupez l’alimentation électrique (OFF).

• Pour éliminer les risques de choc électrique, il est extrêmement important de confirmer la polarité de la ligne d'énergie qui est commutée par l'interrupteur (sectionneur) de sécurité. Le fil sous tension (noir) est la ligne qui doit être commutée. Pour confirmer que la polarité est appropriée, servez-vous d'un voltmètre ou d'une lampe de vérification pour vous assurer que, lorsque la porte est ouverte, le courant électrique est vraiment coupé au delà de l'interrupteur. Vérifiez entre ce point et la prise de terre (sur l'armoire). Il faut procéder à ce genre de vérification car il arrive que des habitations soient câblées incorrectement. Vous devez toujours vous assurer que le VRC est bien mis à la terre.

ATTENTION

• Ne pas brancher l’appareil avantque l’installation ait été complètementterminée (y compris le câblage debasse tension de la commande).

• L’installation et le câblage doivent être effectués conformément aux exigences du Code canadien d’électricité, du National Electrical Code et des codes locaux.

• À cause de notre programme continu de recherches et de perfectionnement des produits, les caractéristiques, les puissances nominales et les dimensions peuvent être modifiées sans préavis.

• Le VRC devrait être branché dans une prise de courant alternatif ordinaire désignée de 120 volts, avec mise à la terre. On déconseille l'emploi d'un cordon prolongateur avec cet appareil. Si vous avez besoin de câblage additionnel, il faut confier à un électricien compétent le soin de faire toutes les connexions électriques. On recommande d'employer un circuit distinct de 120 volts à 15 ampères.

Pour vous familiariser avec votre ventilateur à récupération de chaleur (VRC) de la Série RNC

Nous vous remercions d'avoir acheté un ventilateur à récupération de chaleur (VRC) LIFEBREATH®. Le VRC fournit de l'air neuf à votre résidence tout en récupérant de l'énergie provenant de l'air expulsé.

Un VRC correctement installé, utilisé et entretenu :

• expulse l'air vicié et contaminé qu'on trouve dans les bâtiments modernes trop étanches;

• récupère la plus grande partie de l'énergie que contient l'air vicié qui est évacué;

• utilise l'énergie ainsi récupérée pour réchauffer ou refroidir préalablement l'air neuf de l'extérieur qui est introduit dans la maison;

• distribue l'air neuf d'un bout à l'autre de votre résidence.

Choix du mode de fonctionnement qui vous convient

Il existe plusieurs commandes optionnelles pour votre VRC Lifebreath de la Série RNC. Afin de mieux évaluer le degré de ventilation qui convient à votre résidence et à vos goûts personnels, vous devriez d'abord essayer les divers niveaux de ventilation qui sont offerts.

I. VENTILATION CONTINUE

C'est le mode de fonctionnement le plus populaire, car il assure une ventilation ininterrompue à l'intérieur de la maison. Vous pourriez, par exemple, choisir la ventilation continue à basse vitesse (vitesse 1 ou 2) pour une situation normale, puis passer à une vitesse accrue (vitesse 3, 4 ou 5) si les gens sont très actifs (cuisson, douches, etc.).

II. 20 MINUTES DE MARCHE, 40 MINUTES D'ARRÊT

Ce mode de fonctionnement garantit 20 minutes de ventilation par heure. Vous pourriez, par exemple, utiliser ce mode de ventilation à basse vitesse si le niveau d'activité dans votre résidence est relativement faible ou si la maison n'est pas habitée.

III. 20 MINUTES DE MARCHE, 40 MINUTES DE RECIRCULATION*

Ce mode de fonctionnement donne 20 minutes de ventilation avec de l'air neuf et 40 minutes d'air recirculé, c'est-à-dire recyclé. Ce mode n'est cependant pas disponible si votre VRC est raccordé à un système à air pulsé (car un tel système assure déjà la circulation de l'air dans la maison). Il n'est pas disponible sur tous les appareils.

IV. RECIRCULATION CONTINUE*

Ce mode fait recirculer l'air de votre maison (sans ventilation). Cette option n'est pas disponible si votre VRC est raccordé à un système à air pulsé. Il n'est pas disponible sur tous les appareils.

* La recirculation (mode III ou IV) n'est pas offerte avec tous les modèles et vous ne pouvez pas employer ce mode si votre VRC est raccordé à un système à air pulsé.

La RECIRCULATION recycle l'air présent dans votre résidence sans y introduire d'air neuf. Les modes de recirculation (III et IV) ne peuvent pas être utilisés si votre VRC est raccordé et intégré à un système à air forcé, car votre système à air forcé recircule ou recycle l'air qui se trouve déjà à l'intérieur. En outre, les modes de recirculation ne sont pas offerts pour tous les modèles.

Fonctionnement du déshumidistat

Durant la saison de chauffage, dans beaucoup de maisons à construction relativement hermétique, le niveau accru d'humidité devient un problème. Une condensation excessive sur les fenêtres est un signe visible que le niveau d'humidité à l'intérieur est trop élevé.

Des niveaux trop élevés d'humidité à l'intérieur peuvent entraîner la formation de moisissure et la dégradation de la structure de l'édifice.

Quand l'air extérieur est plus sec que l'air intérieur, votre VRC réduit le degré d'humidité à l'intérieur. Cela se produit habituellement durant la saison de chauffage, lorsque la température extérieure est inférieure à 15ºC (59ºF). Le fonctionnement normal de votre VRC, pendant la saison de chauffage, aura pour effet de diminuer le niveau d'humidité à l'intérieur et il se pourrait que vous n'ayez pas besoin d'une déshumidification additionnelle.

Toutefois, si les circonstances exigent une déshumidification supplémentaire, vous pouvez alors profiter de la fonction déshumidistat qui se trouve sur la commande principale. Cette fonction permet d'enrayer efficacement l'humidité excessive à l'intérieur en déclenchant la ventilation à haute vitesse, dès que le point de consigne réglable du déshumidistat est dépassé. Consultez la section portant sur la commande principale dans le Manuel d'installation et d'utilisation pour savoir comment régler le déshumidistat.

Étant donné qu'on obtient un effet de déshumidification seulement lorsque l'air extérieur est plus sec que l'air intérieur, la fonction déshumidistat sur la commande principale devrait être réglée à sa position d'arrêt (OFF) pour toutes les saisons, sauf la saison de chauffage. Cette position d'arrêt est atteinte quand on établit le niveau d'humidité relative à 80 %. (Consultez les instructions pertinentes pour apprendre à régler le déshumidistat).

DÉSACTIVATION DU DÉSHUMIDISTAT - La fonction déshumidistat est automatiquement désactivée sur la commande principale lorsque la température extérieure dépasse 15ºC (59ºF) pendant une période de 24 heures. Durant la désactivation du déshumidistat, toutes les autres caractéristiques et fonctions du VRC marchent normalement.

RÉACTIVATION DU DÉSHUMIDISTAT - La fonction déshumidistat est automatiquement réactivée sur la commande principale si la température extérieure descend au-dessous de 15ºC (29ºF) pendant une période de 24 heures ou si le VRC est rajusté (débranché durant 30 secondes).

Glossaire et renseignements additionnels

MODE DE DÉGIVRAGE - Pour assurer un fonctionnement fiable par temps froid, le VRC passe automatiquement à son mode de dégivrage, selon le besoin, lorsque la température extérieure est au-dessous du point de congélation.

VRC - Le ventilateur à récupération de chaleur (VRC) est conçu pour fournir de l'air neuf dans un édifice, tout en évacuant une quantité égale d'air vicié. Durant les mois d'hiver, l'air neuf et froid qui arrive est réchauffé au moyen de la chaleur récupérée de l'air vicié avant son expulsion vers l'extérieur. Pendant les mois d'été, alors que l'air intérieur est climatisé, le ventilateur à récupération de chaleur aide à refroidir l'air neuf qui arrive, grâce à la température plus basse de l'air vicié qui est évacué.

ENTRETIEN COURANT - Les travaux d'entretien par le propriétaire devraient être effectués conformément aux directives de la section intitulée "*Entretien courant de votre VRC*" dans le Manuel d'installation et d'utilisation.

COMMANDES OPTIONNELLES - Il existe une gamme de commandes optionnelles pour équiper le VRC. Pour plus de détails, consultez le Manuel d'installation et d'utilisation.

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION - Il contient les instructions nécessaires et des renseignements importants au sujet de votre VRC et de ses commandes. Le manuel peut être téléchargé en visitant le site www.lifebreath.com.

AUTO-VÉRIFICATION - Chaque fois que le VRC est mis sous tension, la fonction d'auto-vérification est automatiquement activée. Durant cette auto-vérification, le VRC passe par toutes les vitesses disponibles. En outre, le moteur du registre est vérifié, puis le VRC revient à son mode de fonctionnement antérieur et à la vitesse choisie (après environ 60 secondes).

MODE D'ATTENTE (Vitesse 0) - Le VRC est mis sous tension et attend que la ventilation soit actionnée par l'intermédiaire d'une commande externe (par ex. une minuterie) ou du déshumidistat. Réglez la commande principale à la vitesse 0 pour que le VRC soit en mode d'attente.

MINUTERIES - Ces commandes optionnelles peuvent être installées à des points d'évacuation spécifiques (salles de bains, etc.) afin de déclencher, le cas échéant, la haute vitesse.

Garantie

Le ventilateur à récupération de chaleur Lifebreath de la Série RNC bénéficie d'une garantie à vie sur le noyau récupérateur de chaleur et d'une garantie de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Pour enregistrer votre garantie, visitez le site **www.lifebreath.com** ou appelez le 1-855-247-4200 (sans frais).

N.B. : Vous devez avoir les numéros de modèle et de série du VRC pour valider la garantie.

La commande numérique Lifestyle RNC

Pièce numéro 99-DX-01

La commande numérique Lifestyle RNC vous permet de contrôler aisément la ventilation dans votre résidence.

Principales caractéristiques

• Deux (2) vitesses (basse-1/haute-2) pour le ventilateur rotatif
• Réglage d'attente (vitesse 0)
• Déshumidistat électronique
• Quatre (4) modes de fonctionnement au choix
- 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation *
- ventilation continue
- recirculation continue *
• Bouton de priorité pour 20 / 40 / 60 minutes de haute vitesse
• Carte d'instructions insérée dans la commande
• Écran à cristaux liquides facile à lire avec éclairage par l'arrière
• Conception mince
• Se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

Réglage de la commande

1. Rafraîchissez l'écran en utilisant le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊTE) pour éteindre et allumer la commande.
2. . Appuyez sur le bouton SET (RÉGLAGE).
3. Le symbole "FAN" clignote. PROCÉDEZ AU DÉFILEMENT (en utilisant les deux flèches UP/DOWN) pour choisir la vitesse de rotation désirée (0, 1 ou 2). Appuyez sur le bouton SET.
4. "VENT", "20/40", "20/40 RECIRC*", "RECIRC" ou "OFF" clignotera. PROCÉDEZ AU DÉFILEMENT pour choisir le mode opérationnel désiré. Appuyez sur le bouton SET.

*RECIRC n'est pas disponible avec tous les modèles.

** Aucune minuterie ne fonctionne si le mode d'opération est réglé à "OFF".

Réglage du déshumidistat

1. Rafraîchissez l'écran en utilisant le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊTE) pour éteindre et allumer la commande.
2. Appuyez et relâchez le bouton MODE pour que le symbole "RH" clignote.
3. PROCÉDEZ AU DÉFILEMENT pour obtenir le niveau RH désiré . Appuyez sur le bouton MODE.

Minuterie haute vitesse pour 20/40/60 minutes

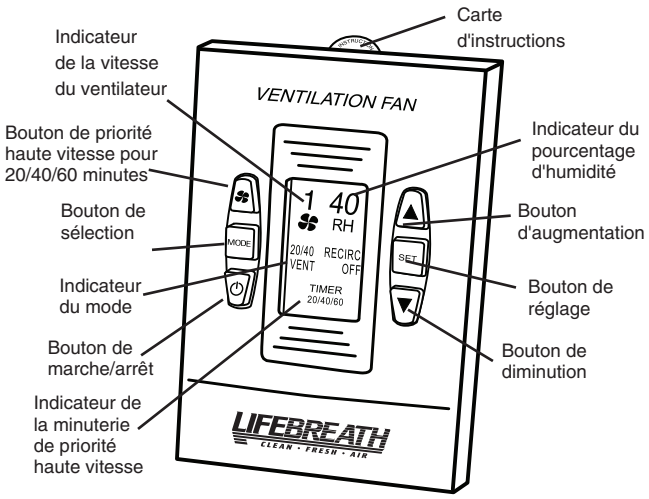
Servez-vous de cette minuterie pour régler temporairement l'appareil en mode ventilation haute vitesse pour 20,40 ou 60 minutes.

1. Rafraîchissez l'écran en utilisant le bouton ON/OFF (MARCHE/ARRÊTE) pour éteindre et allumer la commande.

2. Appuyez sur le bouton FAN une fois pour 20 minutes, deux fois pour 40 minutes, trois fois pour 60 minutes, et quatre fois pour annuler la minuterie.

La commande numérique Lifestyle RNC vous offre un choix de quatre modes de fonctionnement

La commande numérique Lifestyle RNC comprend quatre (4) modes opérationnels et deux vitesses pour chaque mode qui permettent d'ajuster le niveau de ventilation à l'intérieur. Tout en tenant compte de vos préférences personnelles, effectuez des essais pour déterminer quel niveau de ventilation convient le mieux à votre situation.



On le raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

I. Mode à ventilation continue

C'est le mode de fonctionnement le plus populaire, car il assure une ventilation ininterrompue à l'intérieur de la maison. Vous pourriez, par exemple, choisir la ventilation continue à haute vitesse si les gens sont très actifs dans votre résidence. Si ce n'est pas le cas, une ventilation continue à vitesse réduite serait probablement préférable.

II. Mode à 20 minutes de marche et 40 minutes d'arrêt

Ce mode de fonctionnement garantit 20 minutes de ventilation par heure. Si le niveau d'activité dans votre résidence est relativement faible ou si la maison n'est pas habitée, vous pourriez choisir ce mode de ventilation à basse vitesse.

III. Mode à 20 minutes de marche et 40 minutes de recirculation*

Ce mode de fonctionnement donne 20 minutes de ventilation (avec de l'air neuf) et 40 minutes d'air recirculé, c'est-à-dire recyclé. Vous pouvez vous servir de ce mode seulement si votre VRC n'est pas raccordé à un système à air pulsé (car un système à air pulsé assure déjà la circulation de l'air dans la maison).

IV. Mode à recirculation continue*

Ce mode de fonctionnement fait recirculer l'air de votre maison (sans ventilation). Choisissez ce mode seulement si votre VRC n'est pas raccordé à un système à air pulsé.

Façon de procéder pour synchroniser le réglage de l'humidité sur le commande numérique Lifestyle RNC

La commande murale numérique Lifestyle inclut une caractéristique qui lui permettra d'être synchronisée avec d'autres instruments relatifs à l'humidité dans votre maison.

1. Arrêtez la commande à l'aide du bouton de marche/arrêt (ON/OFF).

2. Enfoncez et relâchez simultanément le bouton de marche/arrêt et le bouton de priorité haute vitesse pour 20/40/60 minutes.

3. Servez-vous des boutons d'augmentation et de diminution (les deux flèches) pour ajuster l'indicateur d'humidité sur l'écran d'affichage au nombre de degrés de différence avec votre instrument qui mesure l'humidité. Si la différence est négative (-), la commande clignote.

4. Appuyez sur le bouton de sélection MODE.

* La RECIRCULATION n'est pas disponible pour tous les modèles.

La commande de ventilation Lifestyle RNC Pièce numéro 99-BC-01 (le service est compris)

La commande de ventilation Lifestyle RNC permet de mettre l'appareil en marche et de l'arrêter, en plus de choisir la basse vitesse ou la haute vitesse. Elle contrôle aussi un déshumidistat électronique.

Caractéristiques principales

- Deux (2) vitesses (haute/basse) pour le ventilateur rotatif
- Déshumidistat électronique
- Carte d'instructions insérée dans la commande
- Conception mince
- Se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20

Mise en marche de la commande

Enfoncez et relâchez le bouton de marche arrêt. Le “voyant indicateur de marche” s'allume à ce moment-là.

Réglage de la vitesse de ventilation

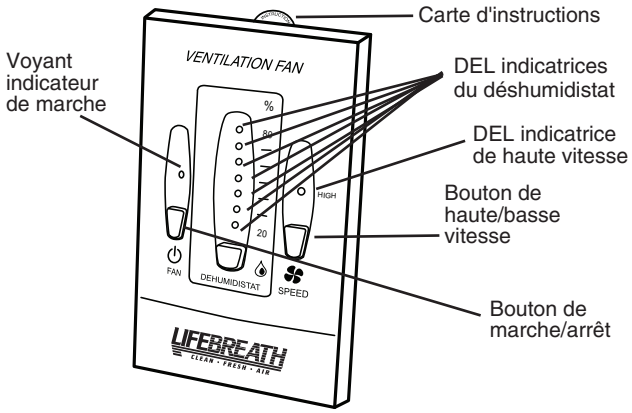
L'appareil fonctionne normalement à sa basse vitesse. Pour actionner la ventilation à haute vitesse, vous devez enfoncer et relâcher le bouton de vitesse (SPEED). À ce moment-là, la “diode électroluminescente indicatrice de haute vitesse” (HIGH) s'allume.

Contrôle de l'humidité

Quand le niveau d'humidité à l'extérieur est inférieur au niveau d'humidité à l'intérieur, votre appareil produit un effet déshumidifiant. Ne vous servez jamais du déshumidistat lorsque la température extérieure est au-dessus de 59ºF (15ºC).

Réglage du déshumidistat

Enfoncez et relâchez le bouton du déshumidistat (DEHUMIDISTAT) jusqu'à ce qu'une diode électroluminescente du déshumidistat soit au réglage désiré. Au bout de cinq (5) secondes, le voyant du déshumidistat clignote ou reste allumé. Si le voyant clignote, cela signifie que le niveau d'humidité est supérieur au réglage et que l'appareil fonctionne à sa haute vitesse de ventilation. Si le voyant reste allumé, cela veut dire que le niveau d'humidité est inférieur au réglage. Voyez la section intitulée “Fonctionnement du déshumidistat” dans le manuel.



N.B : Il ne devrait y avoir qu'un seul déshumidistat actif pour un système.

ATTENTION

***Le bouton de marche/arrêt (ON/OFF) peut être modifié au mode marche/attente (ON/STANDBY) en ajoutant un cavalier au bloc de connexion du VRC entre les bornes 2(ON) et 3 (RED=Rouge). Consultez la section “Réglage du mode “attente” quand on utilise la commande principale” dans ce manuel.**

Le déshumidistat Lifestyle Pièce numéro 99-DH-01

Caractéristiques principales

- Le déshumidistat mesure le niveau d'humidité à l'intérieur et il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque ce niveau d'humidité dans la maison dépasse le point réglé sur la commande.
- Une fois que l'humidité dans la maison a été réduite, le VRC revient à son réglage antérieur.
- Le déshumidistat devrait être réglé à sa position d'arrêt (OFF) pour toutes les saisons, sauf la saison de chauffage.
- On le raccorde avec un câble à basse pression à trois fils de calibre 20.

Contrôle de l'humidité

Quand le niveau d'humidité à l'extérieur est inférieur au niveau d'humidité à l'intérieur, votre VRC produit un effet déshumidifiant. Ne vous servez jamais du déshumidistat lorsque la température extérieure est au-dessus de 59ºF (15ºC).

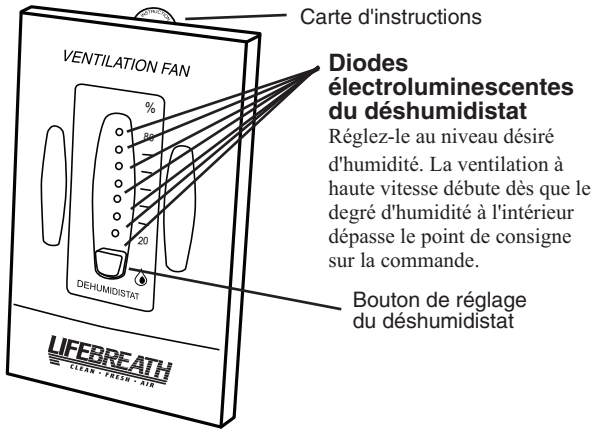
N.B: Le degré d'humidité à l'intérieur est mesuré à proximité de la commande.

Réglage du déshumidistat

Enfoncez et relâchez le bouton du déshumidistat (DEHUMIDISTAT) jusqu'à ce qu'une diode électroluminescente du déshumidistat soit au réglage désiré. Au bout de cinq (5) secondes, le voyant du déshumidistat clignote ou reste allumé.

Si le voyant clignote, cela signifie que le niveau d'humidité est supérieur au réglage et que l'appareil fonctionne à sa haute vitesse de ventilation. Si le voyant reste allumé, cela veut dire que le niveau d'humidité est inférieur au réglage. Voyez la section intitulée “Fonctionnement du déshumidistat” dans ce manuel.

N.B: Il ne devrait y avoir qu'un seul déshumidistat actif pour un système.



Diodes électroluminescentes du déshumidistat
Réglez-le au niveau désiré d'humidité. La ventilation à haute vitesse débute dès que le degré d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne sur la commande.

Bouton de réglage du déshumidistat

ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale. Consultez la section “Utilisation du VRC sans commande principale” dans ce manuel.

Minuteries optionnelles

La minuterie pourra changer, en priorité, le mode de fonctionnement (quel que soit le réglage) et actionner la ventilation à haute vitesse. Une fois le cycle de cette minuterie terminé, le VRC reviendra au mode de fonctionnement choisi et reprendra aussi son réglage antérieur de vitesse.

ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale.
Consultez la section "Utilisation du VRC sans commande principale" dans ce manuel.

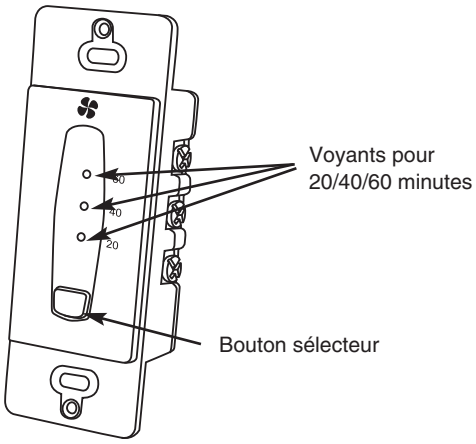
Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes

Pièce numéro 99-DET01

Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Les voyants pour 20/40/60 minutes indiquent que l'appareil marche à grande vitesse.

Le mode de blocage est utile quand on désire désactiver la minuterie. Pour actionner ce blocage, gardez le bouton sélecteur enfoncé pendant cinq (5) secondes. Pour la débloquer, enfoncez le même bouton pendant cinq (5) secondes.

Cette minuterie se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20 et on la pose dans une boîte électrique standard de 2 po x 4 po.



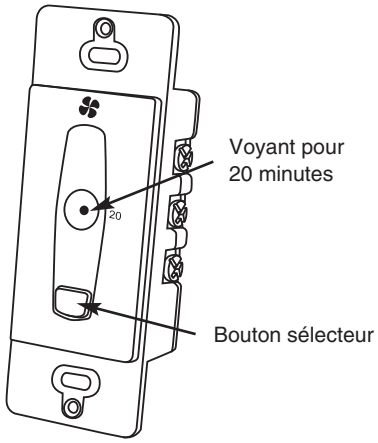
Minuterie Lifestyle pour 20 minutes

Pièce numéro 99-20M01

Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Le voyant pour 20 minutes indique que l'appareil marche à grande vitesse.

Le mode de blocage est utile quand on désire désactiver la minuterie. Pour actionner ce blocage, gardez le bouton sélecteur enfoncé pendant cinq (5) secondes. Pour la débloquer, enfoncez le même bouton pendant cinq (5) secondes.

Cette minuterie se raccorde avec un câble à trois fils à basse tension de calibre 20 et on la pose dans une boîte électrique standard de 2 po x 4 po.



Entretien courant de votre VRC

1. Inspectez les capuchons extérieurs au moins une fois par mois

Vous devez vous assurer que les capuchons d'évacuation de l'air vicié et d'admission de l'air neuf ne sont pas bloqués ou obstrués par des feuilles, de l'herbe ou de la neige. En hiver, il est particulièrement important de veiller à ce que la neige ne bloque pas ces orifices et à ce que la gelée ne s'accumule pas sur le treillis métallique (grillage pour les oiseaux).

AVERTISSEMENT : *L'obstruction de ces ouvertures peut provoquer un déséquilibre du système.*

2. Nettoyez les filtres à air deux fois par année

Les filtres à air standard dans votre VRC sont amovibles et lavables.

a) Ouvrez simplement la porte d'accès et sortez le noyau échangeur.

b) Enlevez les pinces qui retiennent les filtres.

c) Une fois les attaches enlevées, vous pouvez sortir les filtres du noyau pour les rincer simplement à l'eau ou bien avec de l'eau savonneuse. Ne tentez pas de les nettoyer dans un lave-vaisselle.

d) Après ce nettoyage, remettez les filtres (humides ou secs) en place contre le noyau et remettez les pinces où elles se trouvaient auparavant.

e) Remettez le noyau à l'endroit où il était.

3. Nettoyez le noyau deux fois par année

a) Ouvrez la porte d'accès.

b) Saisissez prudemment les extrémités du noyau et tirez également vers l'extérieur. Même si le noyau vous semble un peu serré, il vous sera possible de le sortir de sa coulisse.

c) Une fois que vous l'avez sorti de l'armoire, enlevez les filtres.

d) Lavez le noyau échangeur avec de l'eau savonneuse modérément chaude. (Ne vous servez jamais du lave-vaisselle).

e) Remettez les filtres propres en place.

f) Réintroduisez le noyau nettoyé.

Remarque : *L'étiquette d'installation du noyau doit être à son extrémité extérieure.*

Pour installer le noyau nettoyé :

a) Introduisez d'abord le rebord inférieur du guide-noyau dans le profilé en H du bas, sur une distance d'environ 1/4 po (6 mm).

b) Insérez son rebord de gauche ou de droite environ 1/4 po (6 mm), puis passez à l'autre côté.

c) Insérez le rebord supérieur du guide-noyau dans le profilé en H du haut, environ 1/4 po (6 mm).

d) Lorsque les quatre coins sont bien en place et que le noyau est droit et uniforme, poussez fortement dans le centre du noyau, jusqu'à ce qu'il soit arrêté par l'arrière de l'armoire.

REMARQUE : *Vous noterez que le noyau dépasse d'environ 1/8 po (3 mm) hors de l'armoire. C'est là une précaution pour que la porte d'accès soit bien ajustée contre le noyau lui-même.*

4. Les moteurs n'exigent aucun entretien

5. Nettoyez le tube d'eau de condensation une fois par année

Examinez le tube d'évacuation, la goulotte de vidange et le siphon en P, en cas d'obstruction, de moisissure ou de tortillement. Rincez bien le tube avec de l'eau savonneuse modérément chaude. Remplacez-le s'il est trop usé, faussé ou impossible à nettoyer.

6. Nettoyez les canalisations au besoin

Il pourrait y avoir une accumulation de saleté dans les canalisations reliées au VRC. En plus de vous servir d'un aspirateur, essuyez les canalisations une fois par année. Vous pourriez aussi confier cette tâche à une entreprise spécialisée en chauffage et climatisation.

7. Effectuez un entretien général deux fois par année

Essuyez l'intérieur de l'armoire avec un chiffon humide, afin d'enlever la saleté, les insectes morts et les débris qu'il pourrait y avoir.

8. Nettoyez les ventilateurs rotatifs

La saleté qui s'accumule sur les ventilateurs rotatifs ou éventails pourrait les déséquilibrer et/ou provoquer une vibration excessive du VRC. Cet encrassement pourrait aussi entraîner une diminution du débit d'air. Dans un bâtiment neuf, cela pourrait se produire dès la première année, car il y a toujours beaucoup de poussière. Par la suite, le même problème pourrait surgir de nouveau, selon les conditions à l'extérieur.

- Débranchez le VRC et ouvrez la porte de service.
- Sortez le noyau.
- Retirez les canalisations (en métal et/ou de type flexible isolé) des orifices rouges et/ou bleus qui sont raccordés immédiatement en ligne avec l'éventail.
- Servez-vous d'un petit instrument de brossage, tel qu'une vieille brosse à dents ou un nettoie-pipe, et introduisez-le d'abord
  (a) dans la grande ouverture du ventilateur, puis
  (b) dans le petit orifice au bout du ventilateur rotatif (éventail).
- Frottez individuellement les ailettes jusqu'à ce qu'elles soient propres. Évitez de déplacer ou d'endommager la masselotte plate d'équilibrage. On retrouve habituellement une pince sur une ou plusieurs des ailettes.
- Passez l'aspirateur puis essuyez les surfaces.
- Remontez l'ensemble en vous assurant que la canalisation est solidement rattachée et que l'isolant et le pare-vapeur sont scellés et fixés avec du ruban adhésif.

Avant d'entreprendre cette tâche, il faudrait penser sérieusement à en confier l'exécution à un technicien compétent.

AVERTISSEMENT

Risque de secousse électrique. Le choc pourrait être cause de blessures ou de mort. Avant d'effectuer tout travail de réparation ou d'entretien, coupez l'alimentation électrique (OFF) au(x) sectionneur(s). L'appareil pourrait avoir plusieurs sources d'énergie électrique.

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC95

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 52 lb (23,6 kg) POIDS BRUT 56 lb (25,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

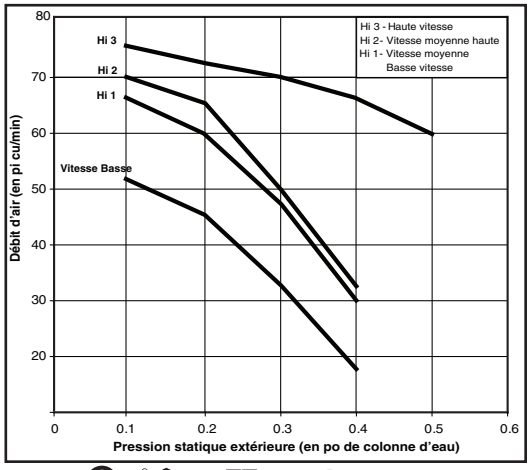
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. ***(pression statique extérieure)***		***[pcm (L/s)]***
à 0,1 po (25 Pa)		76 (36)
à 0,2 po (50 Pa)		73 (34)
à 0,3 po (75 Pa)		70 (33)
à 0,4 po (100 Pa)		66 (31)
à 0,5 po (125 Pa)		60 (29)
Récupération de température max.		88 %
Efficacité sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	88 %
*Efficience sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	75 %
*Efficience sensible à 61 pcm (29 L/s)	-13°F (-25°C)	68 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		59
WATTS / haute vitesse		89
Intensité en ampères		0,9

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.

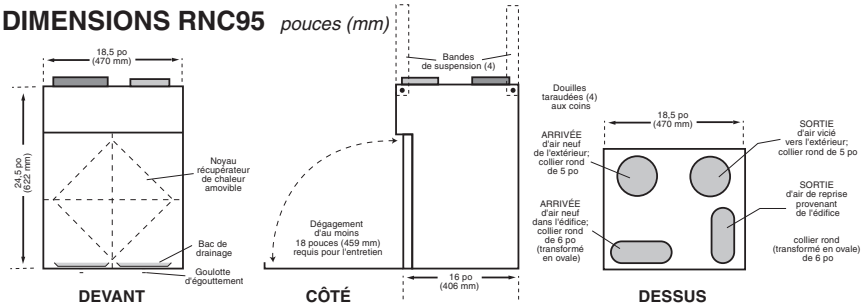


Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur

Les commutateurs DIP ajustables sont situés sur la carte électronique. H3 est la vitesse par défaut réglée en usine. Vous trouverez les instructions sur l'ajustement des vitesses à l'intérieur du manuel d'installation et d'opération.

DIMENSIONS RNC95 *pouces (mm)*


18,5 po (470 mm)
24,5 po (622 mm)
Noyau récupérateur de chaleur amovible
Bac de drainage
Goulotte d'égouttement
DEVANT
Bandes de suspension (4)
Dégagement d'au moins 18 pouces (459 mm) requis pour l'entretien
16 po (406 mm)
CÔTÉ
Douilles taraudées (4) aux coins
ARRIVÉE d'air neuf de l'extérieur; collier rond de 5 po
ARRIVÉE d'air neuf dans l'édifice; collier rond de 6 po (transformé en ovale)
18,5 po (470 mm)
SORTIE d'air vicié vers l'extérieur; collier rond de 5 po
SORTIE d'air de reprise provenant de l'édifice
collier rond (transformé en ovale) de 6 po
DESSUS

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC155

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE
Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air opposé. Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES
Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES
Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC
Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE
Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE
En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 71 lb (32,5 kg) **POIDS BRUT** 73 lb (33,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE
99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES
99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES
99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes- Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

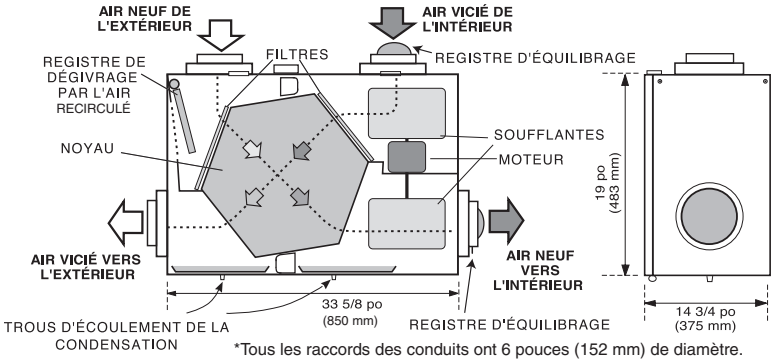
99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS
99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (152 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

DIMENSIONS RNC155 *pouces (mm)*



*Tous les raccords des conduits ont 6 pouces (152 mm) de diamètre.

**N.B. : On conseille de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant, pour faciliter l'entretien de l'appareil.*

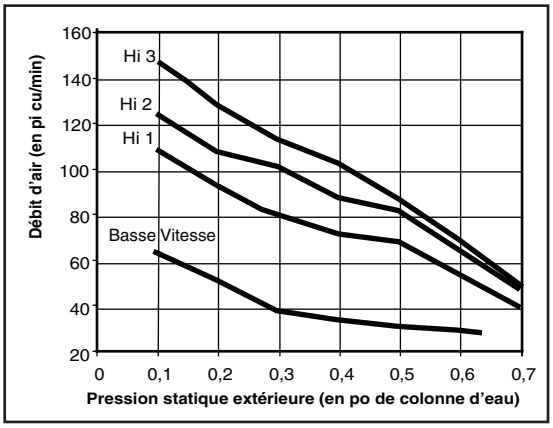
Rendement (Certifié par le HVI)
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)	[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)	148 (70)
à 0,2 po (50 Pa)	130 (62)
à 0,3 po (75 Pa)	116 (55)
à 0,4 po (100 Pa)	103 (49)
à 0,5 po (125 Pa)	90 (42)
à 0,6 po (150Pa)	72 (34)

Récupération de température max.		85 %
Efficacité sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	85 %
*Efficience sensible à 60 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	75 %
*Efficience sensible à 65 pcm (31 L/s)	-13°F (-25°C)	73 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		57
WATTS / haute vitesse		110
Intensité en ampères		1,3

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur

Les commutateurs DIP ajustables sont situés sur la carte électronique. H3 est la vitesse par défaut réglée en usine. Vous trouverez les instructions sur l'ajustement des vitesses à l'intérieur du manuel d'installation et d'opération.

GARANTIE
Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC200

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 71 lb (32,5 kg) **POIDS BRUT** 73 lb (33,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

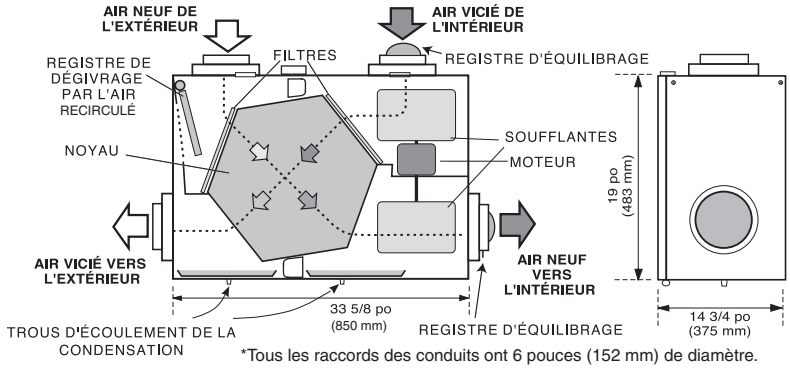
ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (152 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

DIMENSIONS RNC200 *pouces (mm)*



*Tous les raccords des conduits ont 6 pouces (152 mm) de diamètre.

**N.B. : On conseille de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant, pour faciliter l'entretien de l'appareil.*

Rendement (Certifié par le HVI)

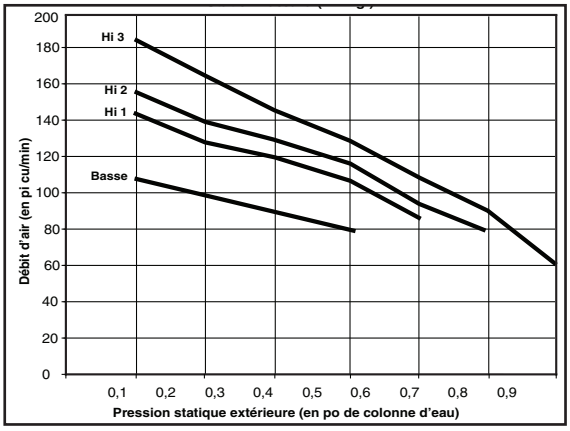
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)	[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)	184 (87)
à 0,2 po (50 Pa)	163 (77)
à 0,3 po (75 Pa)	146 (69)
à 0,4 po (100 Pa)	132 (62)
à 0,5 po (125 Pa)	115 (54)
à 0,6 po (150Pa)	92 (43)
à 0,7 po (175 Pa)	60 (28)

Récupération de température max.		86 %
Efficacité sensible à 59 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	84 %
*Efficience sensible à 59 pcm (28 L/s)	32°F (0°C)	75 %
*Efficience sensible à 64 pcm (30 L/s)	-13°F (-25°C)	72 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		66
WATTS / haute vitesse		118
Intensité en ampères		1,4

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur

Les commutateurs DIP ajustables sont situés sur la carte électronique. H3 est la vitesse par défaut réglée en usine. Vous trouverez les instructions sur l'ajustement des vitesses à l'intérieur du manuel d'installation et d'opération.

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC10

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre. Il se met à l'oeuvre automatiquement dès que la température extérieure baisse.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 63 lb (28,7 kg) **POIDS BRUT** 67 lb (30,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (152 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

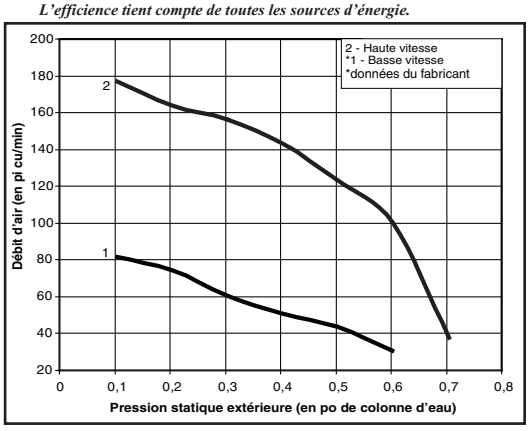
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

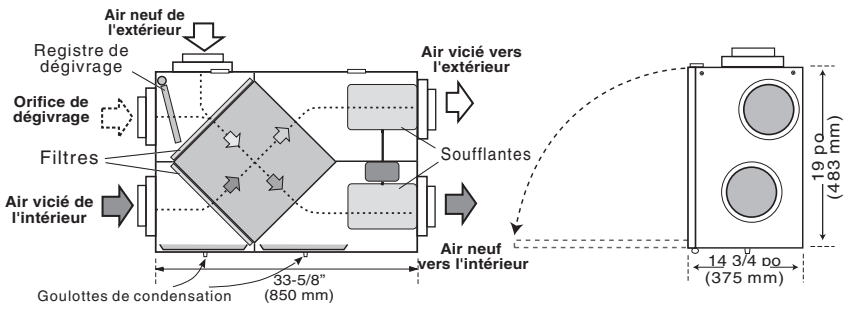
P.S.E. (pression statique extérieure)		[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)		177 (83)
à 0,2" (50 Pa)		164 (77)
à 0,3" (75 Pa)		156 (73)
à 0,4" (100 Pa)		143 (67)
à 0,5" (125 Pa)		123 (58)
à 0,6" (150 Pa)		100 (47)
à 0,7" (175 Pa)		38 (18)
Récupération de température max.		78 %
Efficacité sensible à 67 pcm (32 L/s)	32°F (0°C)	76 %
*Efficience sensible à 67 pcm (32 L/s)	32°F (0°C)	66 %
*Efficience sensible à 68 pcm (32 L/s)	-13°F (-25°C)	60 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		63
WATTS / haute vitesse		173
Intensité en ampères		1,4

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



DIMENSIONS RNC10 *pouces (mm)*



Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

***N. B. :** Pour faciliter l'entretien de l'appareil, on recommande de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant.*

**Tous les raccords des conduits ont 6 po (152 mm) de diamètre*

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC20

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE

Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air opposé.

Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES

Pour chacun des deux circuits d'air, il y a une soufflante centrifuge actionnée par un même moteur à condensateur permanent. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES

Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC

Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE

Système de dégivrage à registre. Il se met à l'oeuvre automatiquement dès que la température extérieure baisse.

COFFRE

En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 63 lb (28,7 kg) **POIDS BRUT** 67 lb (30,4 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES

99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode
- Deux modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue ou 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt.
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES

99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS

99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

99-186 Capuchons anti-intempéries, deux de 6 po (152 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

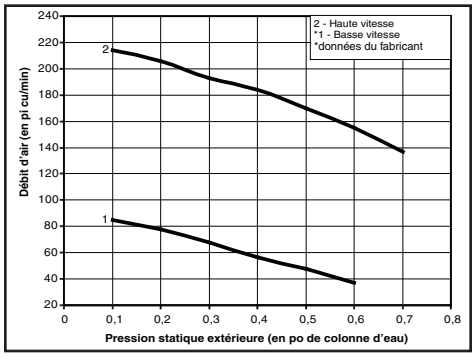
Rendement (Certifié par le HVI)

Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)		214 (101)
à 0,2 po (50 Pa)		206 (97)
à 0,3 po (75 Pa)		193 (91)
à 0,4 po (100 Pa)		184 (87)
à 0,5 po (125 Pa)		170 (80)
à 0,6 po (150 Pa)		155 (73)
à 0,7 po (175 Pa)		137 (65)
Récupération de température max.		69 %
Efficacité sensible à 119 pcm (56 L/s)	32°F (0°C)	67 %
*Efficience sensible à 119 pcm (56 L/s)	32°F (0°C)	60 %
*Efficience sensible à 117 pcm (55 L/s)	-13°F (-25°C)	60 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		70
WATTS / haute vitesse		182
Intensité en ampères		1,4

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.

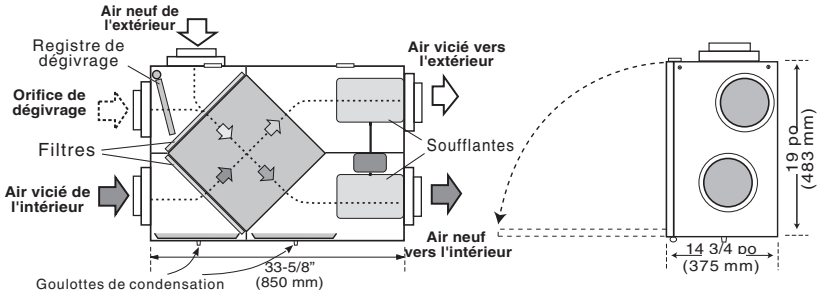

2 - Haute vitesse
*1 - Basse vitesse
*données du fabricant
Débit d'air (en pi cu/min)
Pression statique extérieure (en po de colonne d'eau)

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE

Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Dimensions RNC20 pouces (mm)



***N. B. :** Pour faciliter l'entretien de l'appareil, on recommande de laisser un dégagement de 25 pouces (635 mm) à l'avant.*

**Tous les raccords des conduits ont 6 po (152 mm) de diamètre*

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC5-TPD

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE
Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air. Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES
Chacun des deux circuits d'air est doté d'une turbine motorisée indépendante. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES
Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC
Quatre douilles taraudées aux coins du cabinet, conçues pour accepter les crochets “S” et les bandes de suspension , qui sont fournies avec l'appareil.

DÉGIVRAGE
Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE
En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur. Les orifices d'équilibrage sont dans la porte.

POIDS NET 51 lb (23 kg) **POIDS BRUT** 54 lb (25 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE
99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)

• On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum). • Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif. • On peut ajouter le déshumidistat. • Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES
99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC

• Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode • Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue

• Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale

• On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES
99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS
99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

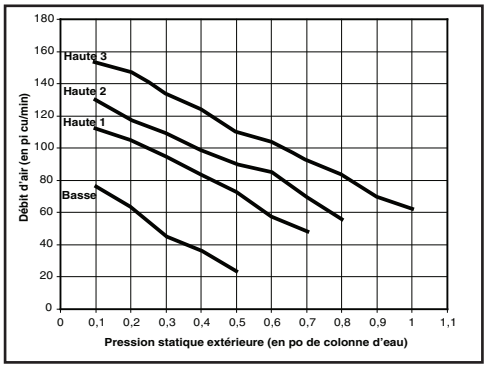
99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm)

Rendement (Certifié par le HVI)
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

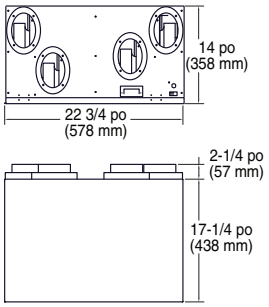
P.S.E. (pression statique extérieure)		*[pcm (L/s)]*
à 0,1 po (25 Pa)		156 (74)
à 0,2 po (50 Pa)		146 (69)
à 0,3 po (75 Pa)		134 (63)
à 0,4 po (100 Pa)		124 (59)
à 0,5 po (125 Pa)		115 (54)
à 0,6 po (150 Pa)		104 (49)
à 0,7 po (175 Pa)		95 (45)
à 0,8 po (200 Pa)		85 (40)
à 0,9 po (225 Pa)		69 (33)
à 1,0 po (250 Pa)		62 (29)
Récupération de température max.		78 %
Efficacité sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	74 %
*Efficience sensible à 66 pcm (31 L/s)	32°F (0°C)	61 %
*Efficience sensible à 76 pcm (36 L/s)	-13°F (-25°C)	63 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		69
WATTS / haute vitesse		147
Intensité en ampères		1,7

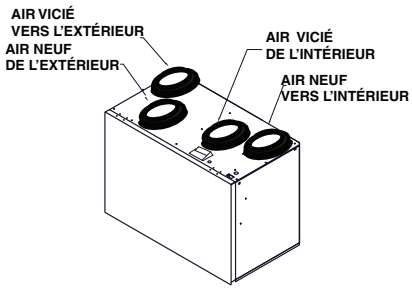
**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Dimensions RNC5-TPD pouces (mm)





Remarque: Les registres d'equilibrage sont sur tous les colliers des conduits.

Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur
Les commutateurs DIP ajustables sont situés sur la carte électronique. H3 est la vitesse par défaut réglée en usine. Vous trouverez les instructions sur l'ajustement des vitesses à l'intérieur du manuel d'installation et d'opération.

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

GARANTIE
Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

Modèle RNC120D

NOYAU BREVETÉ EN ALUMINIUM À CONDUCTIVITÉ THERMIQUE
Le noyau récupérateur de chaleur à circulation transversale effectue un échange de chaleur entre les deux flux d'air. Ce noyau s'enlève facilement pour le nettoyage et l'entretien.

MOTEUR ET SOUFFLANTES
Chacun des deux circuits d'air est doté d'une turbine motorisée indépendante. Ventilateur rotatif à deux vitesses.

FILTRES
Filtres à air lavables dans les canalisations d'admission et d'évacuation d'air.

MONTAGE DU VRC
Quatre douilles taraudées aux coins du coffre, conçues accepter les crochets "S" et les bandes de suspension qui sont fournies avec l'appareil..

DÉGIVRAGE
Système de dégivrage à registre par recirculation.

COFFRE
En acier galvanisé (G60) de calibre 20 peint d'avance, pour assurer une meilleure résistance à la corrosion. Isolé pour prévenir la condensation extérieure. Raccords d'égouttement : deux de 12 mm (1/2 po) de diamètre extérieur.

POIDS NET 42 lb (19 kg.) **POIDS BRUT** 45 lb (20,5 kg)

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE
99-BC-01 Commande de ventilation Lifestyle RNC - (le service est compris)
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20 de 100 pieds de longueur (maximum).
- Deux vitesses (basse/haute) pour le ventilateur rotatif.
- On peut ajouter le déshumidistat.
- Relais incorporé pour l'interface avec une fournaise.

COMMANDES OPTIONNELLES
99-DX-01 Commande numérique Lifestyle RNC
- Deux vitesses de fonctionnement pour chaque mode • Quatre modes opérationnels qui peuvent être choisis par l'utilisateur afin de fournir une ventilation continue, 20 minutes de marche / 40 minutes d'arrêt, 20 minutes de marche / 40 minutes de recirculation ou une recirculation continue
- Déshumidistat réglable incorporé dans la commande principale murale
- On la raccorde avec un câble basse tension à trois fils de calibre 20

MINUTERIES OPTIONNELLES
99-DET01 Minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20, 40 ou 60 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-20M01 Minuterie Lifestyle pour 20 minutes - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour 20 minutes. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-101 Minuterie mécanique - Elle actionne la ventilation à haute vitesse pour une période pouvant aller jusqu'à 60 minutes. Deux fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

ACCESSOIRES OPTIONNELS
99-DH-01 Déshumidistat Lifestyle - Il actionne la ventilation à haute vitesse lorsque le niveau d'humidité à l'intérieur dépasse le point de consigne. Trois fils de calibre 20 (minimum) de 100 pieds de longueur (maximum).

99-163 Chauffe-conduit avec thermostat SRC électronique, 1 kW, 6 po (152 mm)

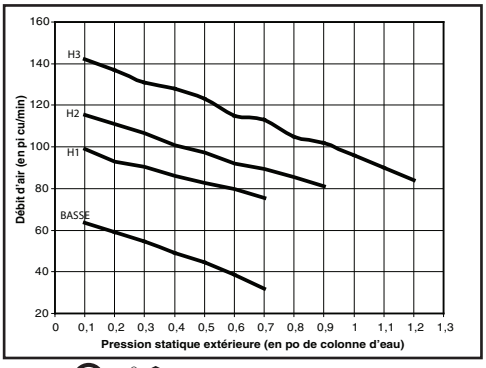
99-185 Capuchons anti-intempéries, deux de 5 po (125 mm) avec treillis métallique de 1/4 po (6 mm).

Rendement (Certifié par le HVI)
Débit d'air net en pcm (L/s) contre la pression statique extérieure

P.S.E. (pression statique extérieure)		[pcm (L/s)]
à 0,1 po (25 Pa)		142 (67)
à 0,2 po (50 Pa)		137 (64)
à 0,3 po (75 Pa)		131 (62)
à 0,4 po (100 Pa)		128 (60)
à 0,5 po (125 Pa)		123 (58)
à 0,6 po (150 Pa)		115 (54)
à 0,7 po (175 Pa)		113 (53)
à 0,8 po (200 Pa)		105 (49)
à 0,9 po (225 Pa)		102 (48)
à 1,0 po (250 Pa)		96 (45)
Récupération de température max.		72 %
Efficacité sensible à 70 pcm (33 L/s)	32°F (0°C)	68 %
*Efficience sensible à 70 pcm (33 L/s)	32°F (0°C)	59 %
*Efficience sensible à 67 pcm (32 L/s)	-13°F (-25°C)	56 %
Volts de c.a. à 60 hertz		120
WATTS / basse vitesse		70
WATTS / haute vitesse		160
Intensité en ampères		1,5

**Efficience sensible - thermique **Efficience latente - humidité*

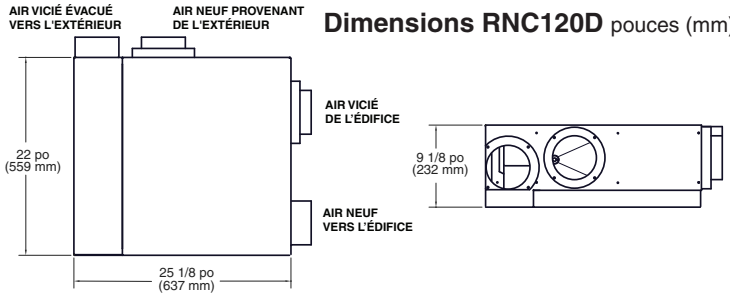
N.B. : L'efficacité est basée sur la différence de température entre les deux circuits d'air.
L'efficience tient compte de toutes les sources d'énergie.



Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur
Les commutateurs DIP ajustables sont situés sur la carte électronique. H3 est la vitesse par défaut réglée en usine. Vous trouverez les instructions sur l'ajustement des vitesses à l'intérieur du manuel d'installation et d'opération.

Tous les modèles sont conformes aux normes de l'Association canadienne de normalisation (CSA) et des Laboratoires des assureurs (UL).

Dimensions RNC120D pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
25 1/8 po (637 mm)
9 1/8 po (232 mm)

VUE DE L'AVANT (INSTALLATION VERTICALE)
VUE DU DESSOUS (INSTALLATION HORIZONTALE)

GARANTIE
Les ventilateurs bénéficient d'une garantie À VIE sur le noyau récupérateur de chaleur et de cinq (5) ans pour les pièces de rechange.

Date : _____ Entrepreneur : _____

Étiquette : _____ Qté : _____ Fournisseur : _____

Projet : _____ Soumission N° : _____

Ingénieur : _____ Presentée par : _____

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

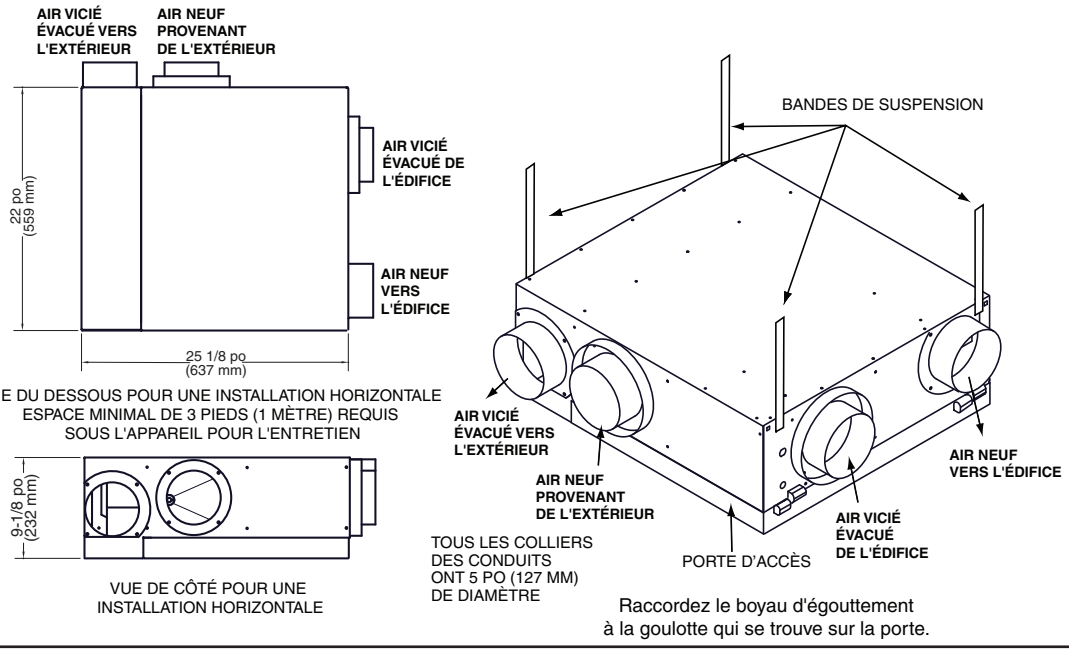
ISO 9001 REGISTERED

LIFEBREATH®
L'ÉCHANGEUR D'AIR ULTIME

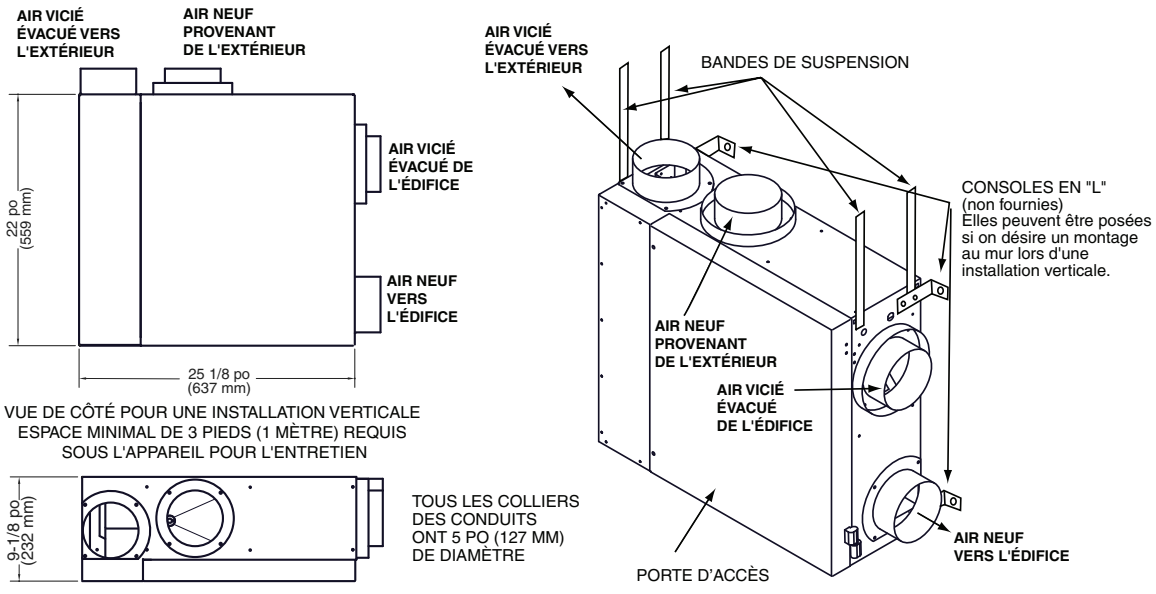
Le VRC peut être installé en position horizontale ou verticale, comme on peut le voir dans ce manuel. L'appareil devrait être suspendu à l'aide des bandes de suspension fournies. N'oubliez pas que l'appareil doit être de niveau pour que l'eau de condensation s'écoule bien.

Pour faciliter l'entretien du noyau et des filtres à air, il faut laisser un espace libre suffisant sous la porte d'accès. On recommande un dégagement d'au moins 25 pouces (635 mm) pour qu'il soit possible d'enlever cette porte. Quatre bandes de suspension en polyester à renfort de polyvinyle sont fournies pour suspendre le VRC.

Option 1- Configuration des conduits lors d'une installation horizontale. Dimensions en pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
25 1/8 po (637 mm)
VUE DU DESSOUS POUR UNE INSTALLATION HORIZONTALE
ESPACE MINIMAL DE 3 PIEDS (1 MÈTRE) REQUIS SOUS L'APPAREIL POUR L'ENTRETIEN
9-1/8 po (232 mm)
VUE DE CÔTÉ POUR UNE INSTALLATION HORIZONTALE
BANDES DE SUSPENSION
AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
TOUS LES COLLIERS DES CONDUITS ONT 5 PO (127 MM) DE DIAMÈTRE
PORTE D'ACCÈS
Raccordez le boyau d'égouttement à la goulotte qui se trouve sur la porte.

Option 1- Configuration des conduits lors d'une installation verticale. Dimensions en pouces (mm)


AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
22 po (559 mm)
25 1/8 po (637 mm)
VUE DE CÔTÉ POUR UNE INSTALLATION VERTICALE
ESPACE MINIMAL DE 3 PIEDS (1 MÈTRE) REQUIS SOUS L'APPAREIL POUR L'ENTRETIEN
9-1/8 po (232 mm)
TOUS LES COLLIERS DES CONDUITS ONT 5 PO (127 MM) DE DIAMÈTRE
VUE DU DESSUS POUR UNE INSTALLATION VERTICALE
AIR VICIÉ ÉVACUÉ VERS L'EXTÉRIEUR
BANDES DE SUSPENSION
CONSOLES EN "L" (non fournies) Elles peuvent être posées si on désire un montage au mur lors d'une installation verticale.
AIR NEUF PROVENANT DE L'EXTÉRIEUR
AIR VICIÉ ÉVACUÉ DE L'ÉDIFICE
AIR NEUF VERS L'ÉDIFICE
PORTE D'ACCÈS
Raccordez le boyau d'égouttement aux deux goulottes que vous aurez placées au bas de l'appareil.

Méthodes d'installation

Les trois méthodes d'installation

Les trois méthodes d'installation pour le système du VRC sont les suivantes :

- l'installation simplifiée,
- l'installation partiellement spécifique et
- l'installation entièrement spécifique.

Installation simplifiée

Avec une installation simplifiée, le système aspire l'air vicié du conduit de reprise d'air froid de l'appareil de chauffage (fournaise) ou de l'appareil de traitement de l'air et il introduit une quantité égale d'air neuf un peu plus loin en aval dans le retour d'air froid. Consultez la page intitulée "Schémas pour une installation simplifiée".

Pour que le système donne un rendement efficace, il faut que la soufflante de la fournaise ou l'appareil de traitement de l'air soit en marche. Consultez la section intitulée "Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air".

Installation partiellement spécifique

Avec une installation partiellement spécifique, le système aspire l'air vicié de points spécifiques dans la maison et il introduit une quantité égale d'air neuf dans le retour d'air froid. Consultez la section intitulée "Schémas d'installation pour une installation partiellement spécifique".

Les canalisations pour l'air vicié devraient être installées là où l'on a les pires problèmes quant à la qualité de l'air (salles de bains et cuisine). Chaque endroit où il y a un conduit pour l'air vicié devrait aussi être doté d'une minuterie qui pourra faire démarrer la ventilation à haute vitesse. Consultez la section intitulée "Minuteries optionnelles" dans ce manuel.

Pour que le système puisse répartir uniformément l'air neuf dans toute la maison, la soufflante de la fournaise ou l'appareil de traitement de l'air devrait être en marche. Consultez la section intitulée "Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air".

Installation entièrement spécifique

Avec une installation entièrement spécifique, le système aspire l'air vicié de points spécifiques dans la maison et il introduit une quantité égale d'air neuf à des endroits spécifiques dans la maison. Ce système n'est pas raccordé à l'appareil de traitement de l'air ou à la fournaise. Consultez la page intitulée "Schémas d'installation pour une installation entièrement spécifique" dans ce manuel.

Les canalisations pour l'air vicié devraient être installées là où l'on a les pires problèmes quant à la qualité de l'air (salles de bains et cuisine). Chaque endroit où il y a un conduit pour l'air vicié devrait aussi être doté d'une minuterie qui pourra faire démarrer la ventilation à haute vitesse. Consultez la section intitulée “Minuteries optionnelles” dans ce manuel.

On devrait installer des conduits pour alimenter en air neuf toutes les chambres à coucher et les parties habitées de la maison, à l'exclusion des salles de bains, de la cuisine et de la buanderie. Les grilles requises devraient être placées en hauteur sur un mur ou dans le plafond. On recommande d'utiliser des grilles qui diffusent l'air confortablement Voyez la section intitulée "Grilles" dans ce manuel. Si le plancher est le seul endroit où l'on peut placer ces grilles, il faut alors procéder très prudemment. Par exemple, l'air provenant d'une grille placée sous un radiateur de plinthe sera plus tempéré.

En outre, vous pouvez vous procurer, en option, des chauffe-conduits en ligne si c'est nécessaire.

Pose des canalisations entre le VRC et les parties habitées de la maison

Quand l'ensemble de canalisations est bien conçu et correctement installé, on peut compter sur l'efficacité maximale du VRC.

Pour maximiser le débit d'air dans le réseau de conduits, toutes les canalisations devraient être aussi courtes que possible et ne comporter qu'un minimum de coudes et de changements de direction. On préfère les coudes à 45 degrés aux coudes en équerre. En fait, chaque fois que c'est possible, vous devriez utiliser des tés en étoile (“Y”) à la place des coudes en équerre.

Afin de prévenir les fuites, tous les joints des conduits doivent être immobilisés par des vis, des rivets ou un produit de scellement approprié, puis enveloppés de mastic ou d'un ruban adhésif (duct tape) de qualité. Le mastic est préférable mais, si vous ne l'employez pas, choisissez alors un ruban spécial en toile d'aluminium.

Les conduits qui vont du VRC aux différentes pièces de la maison devraient être, si possible, en métal galvanisé. On peut aussi utiliser des conduits flexibles, d'une façon modérée, si c'est nécessaire.

Pour éviter la propagation possible des bruits par le réseau de conduits, vous devriez raccorder, entre le VRC et le système d'adduction et d'évacuation, un court tronçon de gaine flexible non métallique isolée d'environ 12 pouces (300 mm).

Toutes les canalisations qui traversent l'entretoit ou des espaces non chauffés doivent être scellées et isolées conformément aux exigences du code du bâtiment.

AVERTISSEMENT

Vous devez intercaler un court tronçon de gaine en tissu souple ou tout autre connecteur non métallique dans cette canalisation rigide. Son but est de garder séparées la mise à la terre (électrique) du VRC et celle de l’appareil de traitements de l’air.

ATTENTION

Les serres, atriums, piscines, saunas, etc. ont des exigences particulières en ce qui concerne la ventilation et c'est pourquoi on conseille d'y installer un système de ventilation indépendant.

Schémas pour une installation simplifiée

Installation simplifiée (méthode reprise/reprise)

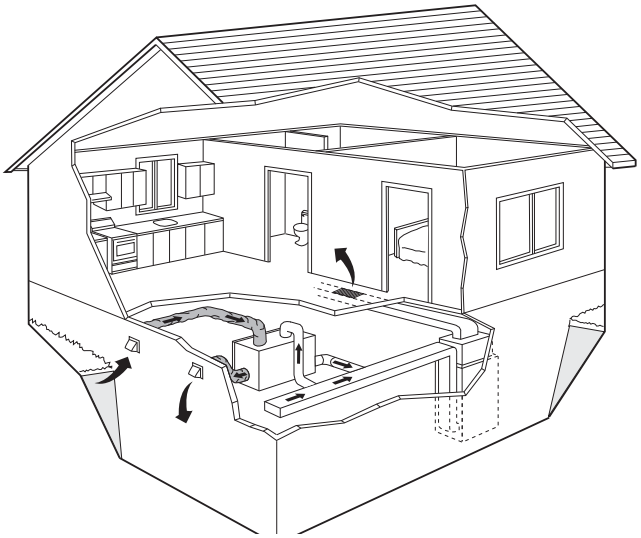
Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- Il est essentiel que la soufflante de l'appareil de chauffage (fournaise) marche sans interruption ou que le fonctionnement du VRC soit synchronisé avec celui de la soufflante. (Consultez la section intitulée “Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air”).
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable
- Pour empêcher l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air est en marche et que le VRC est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation, il doit y avoir un registre antiretour dans le conduit de l'air évacué.

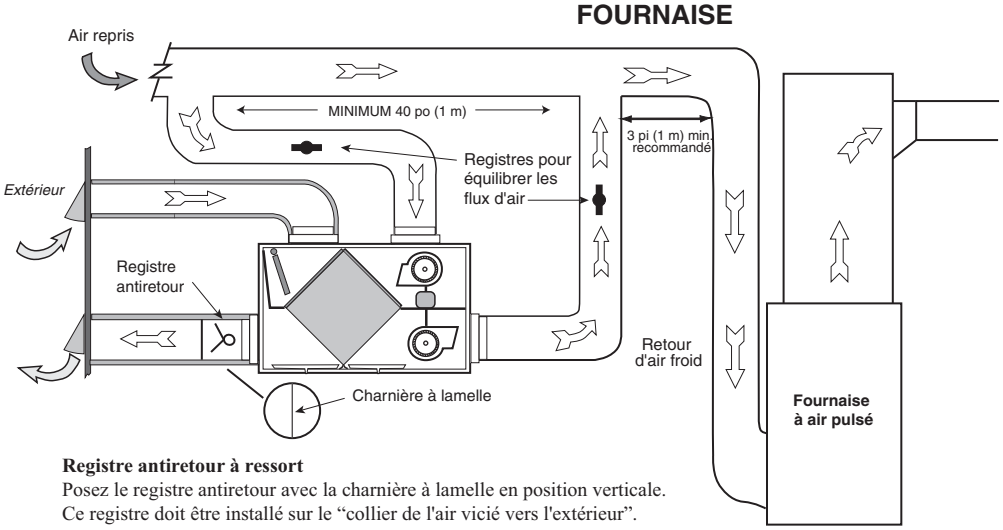
Dimensionnement des canalisations

C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de s'assurer que toutes les canalisations sont de la bonne grandeur et qu'elles ont été posées de la manière prévue, pour que le système fonctionne correctement.

La quantité d'air (en pieds cubes par minute) qu'un VRC peut fournir est directement reliée la pression statique extérieure (P.S.E.) totale du système. La pression statique est une mesure de la résistance imposée sur la soufflante par la longueur du réseau de canalisations, ainsi que par le nombre de raccords employés dans ce réseau.



RACCORDEMENTS DIRECTS DU CIRCUIT DE DISTRIBUTION D'AIR DU VRC ET DU CIRCUIT D'AIR ÉVACUÉ À LA REPRISE D'AIR FROID DE LA FOURNAISE



Registre antiretour à ressort

Posez le registre antiretour avec la charnière à lamelle en position verticale. Ce registre doit être installé sur le “collier de l'air vicié vers l'extérieur”.

Registre antiretour de 4 po (102 mm) Pièce Nº 99-RSK4
Registre antiretour de 5 po (127 mm) Pièce Nº 99-RSK5
Registre antiretour de 6 po (152 mm) Pièce Nº 99-RSK6
Registre antiretour de 8 po (203 mm) Pièce Nº 99-RSK8

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- Un écartement d'au moins 40 pouces (1 mètre) est requis entre les deux raccordements directs.
- Le raccordement de l'air évacué devrait être en amont du raccordement de distribution d'air, afin d'empêcher toute évacuation d'air frais.
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

⊖ AVERTISSEMENT

Le conduit qui achemine l'air vicié vers l'extérieur exige un registre antiretour. Durant le fonctionnement de l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air, ce registre empêche l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que celui-ci est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation.

Schémas d'installation pour un système partiellement spécifique

Installation pour un système partiellement spécifique

Ce genre d'installation permet d'aspirer l'air vicié des pièces de la maison dans lesquelles la qualité de l'air est particulièrement mauvaise (salles de bains, cuisine).

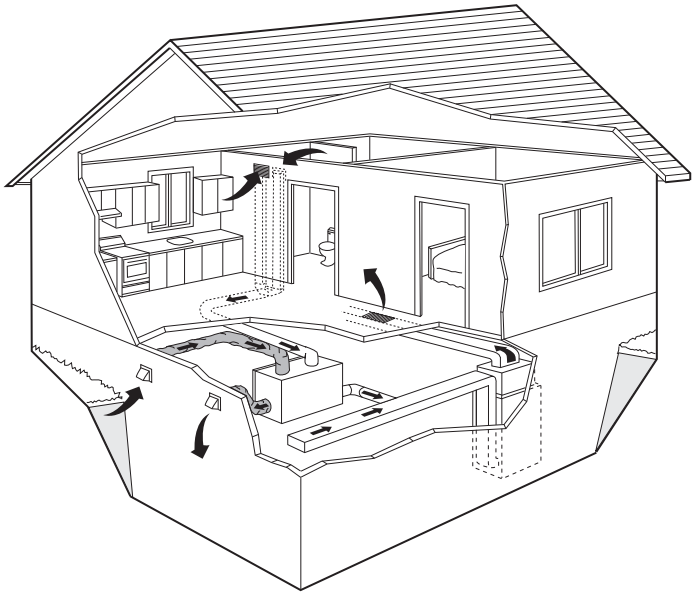
Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- Pour que l'air neuf soit distribué uniformément dans toute la maison, on recommande que la soufflante de l'appareil de chauffage (fournaise) marche sans interruption ou que le fonctionnement du VRC soit synchronisé avec celui de la soufflante. (Consultez la section intitulée “Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air”).
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable.

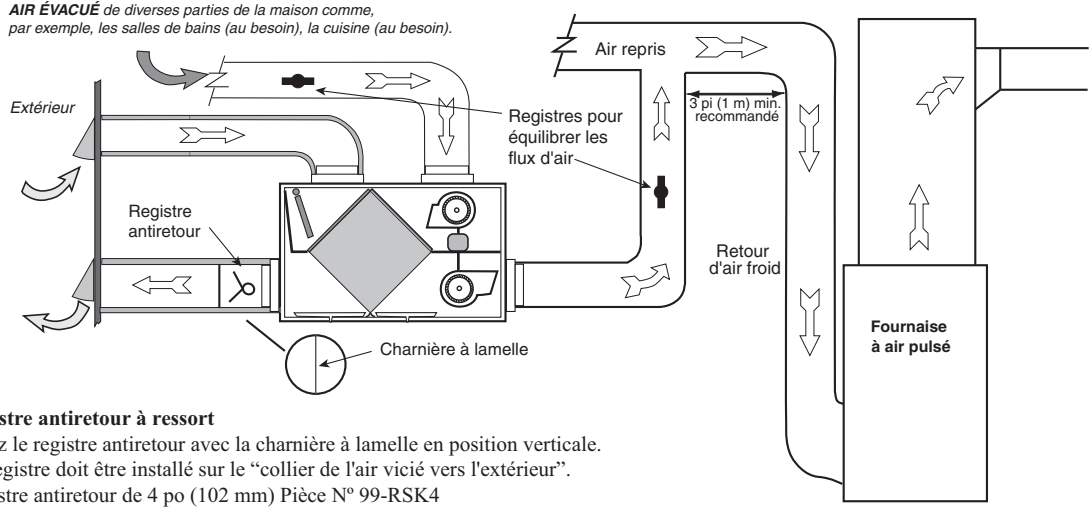
Dimensionnement des canalisations

C'est à l'installateur qu'incombe la responsabilité de s'assurer que toutes les canalisations sont de la bonne grandeur et qu'elles ont été posées de la manière prévue, pour que le système fonctionne correctement.

La quantité d'air (en pieds cubes par minute) qu'un VRC peut fournir est directement reliée la pression statique extérieure (P.S.E.) totale du système. La pression statique est une mesure de la résistance imposée sur la soufflante par la longueur du réseau de canalisations, ainsi que par le nombre de raccords employés dans ce réseau.



RACCORDEMENT DIRECT DU CIRCUIT DE DISTRIBUTION D'AIR À LA REPRISE D'AIR FROID DE LA FOURNAISE (Air vicié aspiré des principales pièces de la maison)


AIR ÉVACUÉ *de diverses parties de la maison comme, par exemple, les salles de bains (au besoin), la cuisine (au besoin).*
Air repris
Extérieur
Registres pour équilibrer les flux d'air
3 pi (1 m) min. recommandé
Registre antiretour
Retour d'air froid
Fournaise à air pulsé
Charnière à lamelle

Registre antiretour à ressort

Posez le registre antiretour avec la charnière à lamelle en position verticale. Ce registre doit être installé sur le “collier de l'air vicié vers l'extérieur”.
Registre antiretour de 4 po (102 mm) Pièce Nº 99-RSK4
Registre antiretour de 5 po (127 mm) Pièce Nº 99-RSK5
Registre antiretour de 6 po (152 mm) Pièce Nº 99-RSK6
Registre antiretour de 8 po (203 mm) Pièce Nº 99-RSK8

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

⛔ AVERTISSEMENT

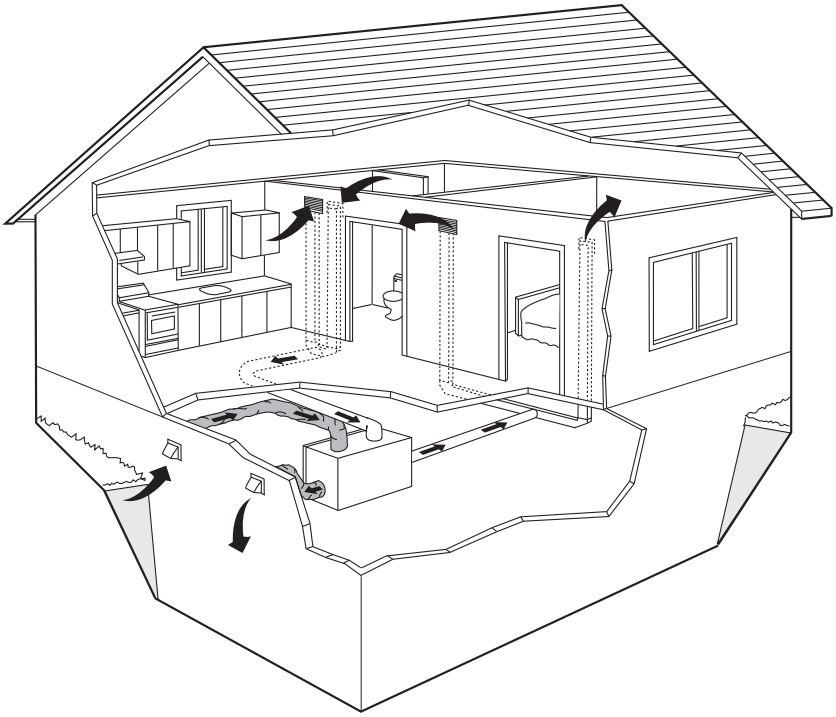
Le conduit qui achemine l'air vicié vers l'extérieur exige un registre antiretour. Durant le fonctionnement de l'appareil de chauffage ou de traitement de l'air, ce registre empêche l'air extérieur de pénétrer dans le VRC alors que celui-ci est en attente (Standby), arrêté (OFF) ou à son mode de recirculation.

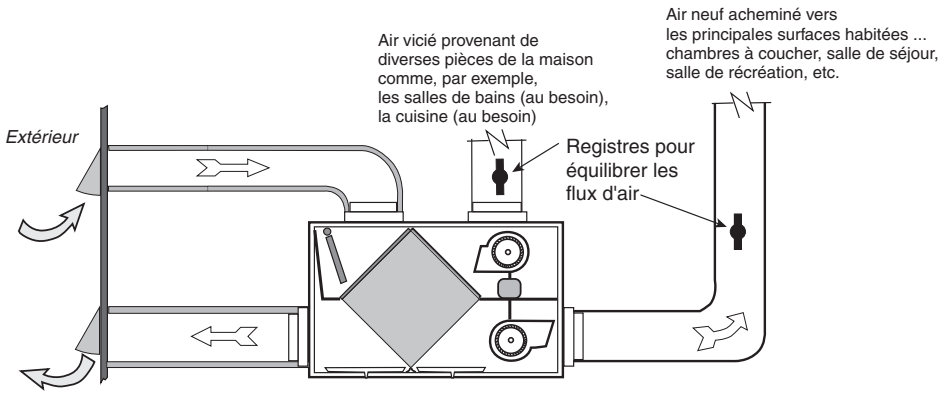
Système entièrement spécifique

C'est un système à VRC autonome qui n'est pas raccordé à un système à air pulsé. L'air vicié est aspiré des principales pièces de la maison (salles de bains, cuisine), tandis que l'air neuf est acheminé vers les principales surfaces habitées.

Points importants

- Le VRC doit être équilibré.
- La configuration des conduits pourrait différer selon le modèle de VRC. Consultez les caractéristiques mentionnées pour votre appareil.
- Consultez les codes locaux et les autorités gouvernementales pour vous assurer que cette installation est acceptable.




Air vicié provenant de diverses pièces de la maison comme, par exemple, les salles de bains (au besoin), la cuisine (au besoin)
Air neuf acheminé vers les principales surfaces habitées ... chambres à coucher, salle de séjour, salle de récréation, etc.
Extérieur
Registres pour équilibrer les flux d'air

Remarques au sujet de l'installation

- L'appareil est habituellement équilibré à sa GRANDE vitesse, alors que la soufflante de la fournaise est en marche (ON).
- L'agencement ci-dessus des capuchons anti-intempéries n'est que pour les fins du dessin. En réalité, un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) est requis. Ils doivent aussi être posés au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du niveau du sol.
- Il faut confirmer le débit d'air sur place, en se servant de la méthode d'équilibrage qui se trouve dans ce manuel.

Installation

Emplacement

Le VRC devrait être placé dans un endroit chauffé où il sera possible de l'entretenir facilement. Normalement, le VRC devrait être installé dans la chambre des appareils mécaniques ou dans un endroit près dumur
extérieur sur lequel on posera les capuchons anti-intempéries. Si la maison n'a pas de sous-sol ou s'il ne convient pas à ce genre d'installation, vous pouvez installer l'appareil dans la buanderie-chaufferie ou dans une autre pièce semblable.

En général, on déconseille les installations dans le grenier :

A) à cause des travaux compliqués requis,

B) pour prévenir le gel,

C) pour faciliter l'entretien et le nettoyage.

Vous devez laisser un espace libre suffisant devant l'appareil, afin de pouvoir facilement atteindre les filtres à air et le noyau. Pour qu'il soit possible d'ouvrir la porte, les experts recommandent un dégagement d'au moins 25 pouces (635 mm). Quatre bandes de suspension sont fournies pour la suspension de l'appareil aux solives de plancher dans le sous-sol.

AVERTISSEMENT

Toute erreur d'installation, de réglage, de modification, de réparation ou d'entretien peut entraîner des dommages matériels, des blessures corporelles ou même des pertes de vie. Les travaux d'installation et d'entretien doivent être effectués par un installateur compétent ou une entreprise spécialisée.

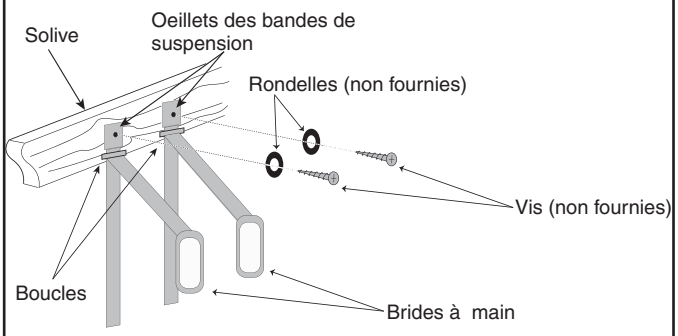
ATTENTION ⚠

L'appareil doit être installé de niveau pour assurer un bon écoulement de l'eau de condensation. Étant donné la diversité des conditions d'installation et d'utilisation, il faut prévoir la possibilité d'une accumulation de condensation sur l'appareil ou les canalisations. Les objets qui se trouvent en dessous de l'appareil pourraient donc être exposés à cette humidité.

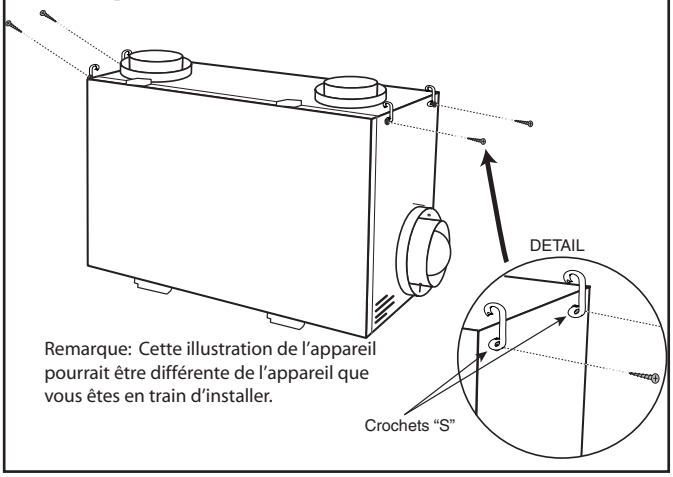
Suspension du VRC en utilisant les bandes de suspension réglables

Quatre vis (non fournies) et quatre rondelles (non fournies) sont exigées pour fixer les bandes de suspension aux solives de plancher. On doit vérifier que les rondelles sont plus larges que les oeillets-viroles des bandes de suspension. Les bandes de suspension réglables ont été conçues pour diminuer la possibilité de bruit, de résonance ou d'harmoniques.

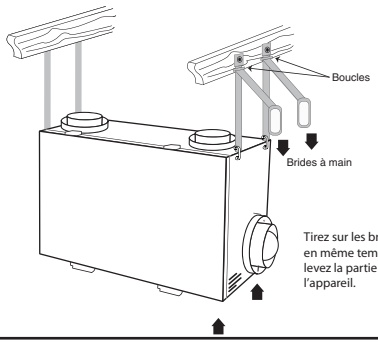
STEP 1. Insérez les vis et les rondelles (non fournies) à travers les oeillets des bandes de suspension et fixer-les aux solives.



STEP 2. Dévissez les 4 vis de mécanique trouvées sur la partie supériore de l'appareil. Attachez les crochets "S" et réinsérez les vis de mécanique.


DETAIL
Remarque: Cette illustration de l'appareil pourrait être différente de l'appareil que vous êtes en train d'installer.
Crochets "S"

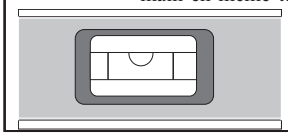
STEP 3. Accrochez les oeillets en bas des bandes de suspension à travers les crochet "S". Tirez verticalement sur les brides à main en même temps que vous levez la partie inférieure de l'appareil. Répétez au côté opposé de l'appareil.



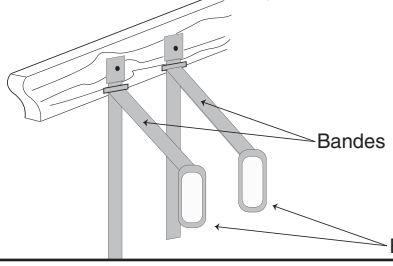
Remarque: Ne tirez pas les brides à main ni latéralement ni horizontalement.

STEP 4. Nivelez l'appareil par la gauche à la droite et par du devant à l'arrièr.

- Descendez l'appareil en soulevant la boucle.
- Montez l'appareil en tirant verticalement sur les brides à main en même temps que vous levez la partie inférieure de l'appareil.



STEP 5. Pliez l'excès de brides à main et de bandes de suspension. Bien attachez avec une attache de nylon (non fournie).

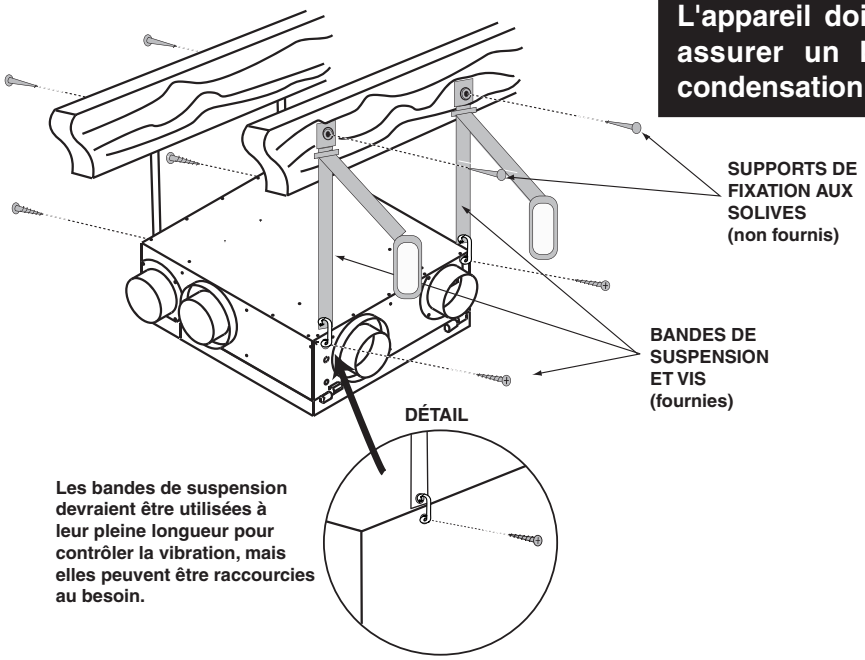


Suspension ou montage du RNC120D

ATTENTION ⚠

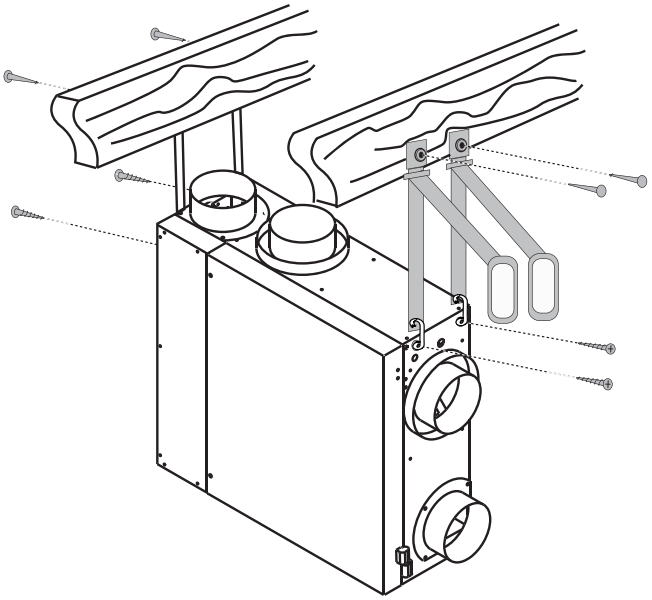
L'appareil doit être monté de niveau pour assurer un bon drainage des bacs de condensation.

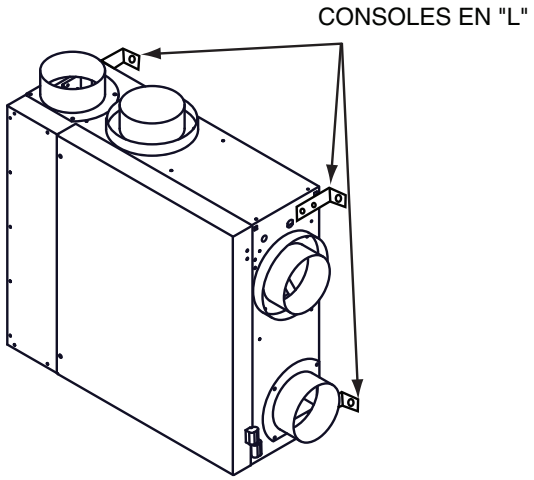
Installation horizontale



Les bandes de suspension devraient être utilisées à leur pleine longueur pour contrôler la vibration, mais elles peuvent être raccourcies au besoin.

Installation verticale





Montage du VRC au mur

Pour suspendre le modèle RNC120D

Les bandes de suspension doivent être attachées à l'appareil aux quatre coins supérieurs. (Les vis de montage se trouvent déjà sur le coffre du VRC). Fixez solidement l'autre extrémité des bandes au plafond, tout en vous assurant que L'APPAREIL EST BIEN DE NIVEAU. Les bandes ont été conçues pour diminuer la possibilité de bruit, de résonance ou d'harmoniques. C'est pourquoi on vous conseille d'utiliser la pleine longueur des bandes entre le VRC et les solives de plancher.

Montage du VRC au mur

Des CONSOLES en "L" ou équerres (qui ne sont pas fournies) peuvent être utilisées si l'on désire un montage au mur pour une installation verticale.

Pour minimiser la vibration, il est important de bien isoler ces CONSOLES en "L" par rapport à la surface de montage.

Utilisez la quincaillerie des bandes de suspension pour fixer les consoles. Ne percez aucun trou additionnel dans l'appareil.

Raccords d'écoulement

Raccords d'écoulement

Durant un cycle de dégivrage, le VRC pourrait produire un peu de condensation. Cette eau devrait être acheminée vers un renvoi à proximité ou éliminé par une pompe à condensat.

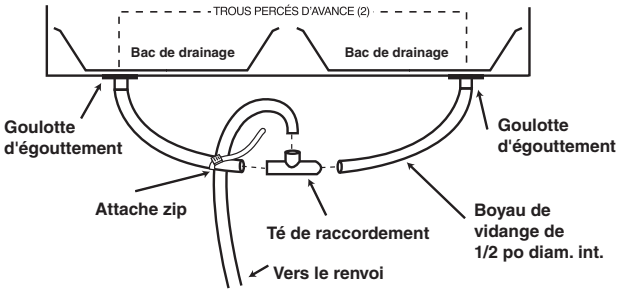
ATTENTION ⚠

Le VRC et tous les tubes pour l'eau de condensation doivent être dans un endroit où la température est maintenue au-dessus du point de congélation. Autrement, il faut prévoir une protection contre le gel.

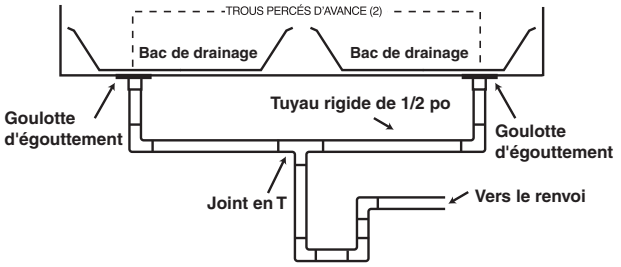
Au fond du coffre du VRC, il y a des trous déjà percés pour les raccords du bac de drainage (dessin ci-contre). Insérez chaque goulotte d'égouttement dans son trou dans le bac. N'oubliez pas le joint torique qui forme un joint étanche entre le raccord et le bac. RAPPELEZ-VOUS DE SERRER UNIQUEMENT AVEC VOS DOIGTS la rondelle et le contre-écrou qui retiennent le raccord d'écoulement en place.

Formez un siphon en vous servant du té de raccordement en plastique. Coupez deux longueurs de tube et connectez chaque raccord d'écoulement à une extrémité du té, puis raccordez les autres bouts aux deux goulottes d'égouttement. Veillez à ce que la sortie centrale du té soit dirigée vers le haut et raccordez le tuyau d'écoulement. Enrubannez ou attachez la base pour éviter les tortillements. Versez une tasse d'eau dans le bac de drainage du VRC après avoir terminé le raccordement. Le scellement ainsi créé retiendra un peu d'eau qui empêchera les odeurs désagréables de remonter dans le tube et dans le flux d'air neuf du VRC.

Plomberie à boyau d'écoulement



Plomberie à tuyau rigide



Remarque : Il faudra peut-être utiliser un bac de drainage secondaire comme protection contre les fuites d'eau de condensation.

ATTENTION ⚠

Le siphon et le tube DOIVENT être en dessous du bas de la porte et il faut prévoir une pente descendante d'au moins 1/4 po par pied (c'est-à-dire d'environ 2 %) à partir de l'appareil.

Grilles

On suggère l'emploi de grilles réglables pour équilibrer les débits d'air dans les diverses pièces de la maison.

Les grilles ou les diffuseurs devraient être montés en hauteur sur le mur ou dans le plafond. Les grilles d'évacuation de la cuisine ne doivent jamais être raccordées à la hotte d'une cuisinière. Elles devraient plutôt être posées à une distance horizontale d'au moins 4 pieds (1,2 mètre) du poêle ou de la cuisinière.

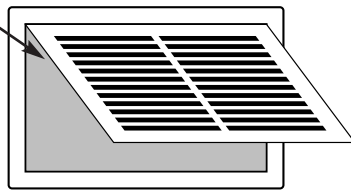
Des registres d'équilibrage fournis sur place devraient être posés à l'extérieur du ventilateur pour équilibrer l'évacuation d'air vicié de la maison et l'adduction d'air neuf dans la maison. Voyez la section intitulée "Équilibrage des circuits d'air" dans ce manuel.

ATTENTION ⚠

Pour empêcher la graisse de pénétrer dans le VRC, la distance horizontale entre la grille d'évacuation et le poêle ou la cuisinière doit être d'au moins 4 pieds (1,2 mètre).

Grille de cuisine Lifebreath

La grille de cuisine Lifebreath inclut un filtre à graisses amovible. La plupart des codes du bâtiment exigent que les grilles de cuisine soient munies d'un filtre lavable.



Techgrille Lifebreath

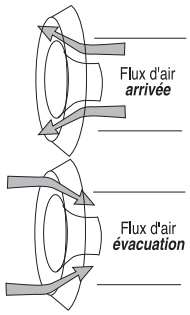
La TECHGRILLE est une grille ronde entièrement réglable qui procure une distribution d'air efficace et sans bruit.

4 po (100 mm) Pièce No 99-EAG4

5 po (125 mm) Pièce No 99-EAG5

6 po (150 mm) Pièce No 99-EAG6

8 po (200 mm) Pièce No 99-EAG8



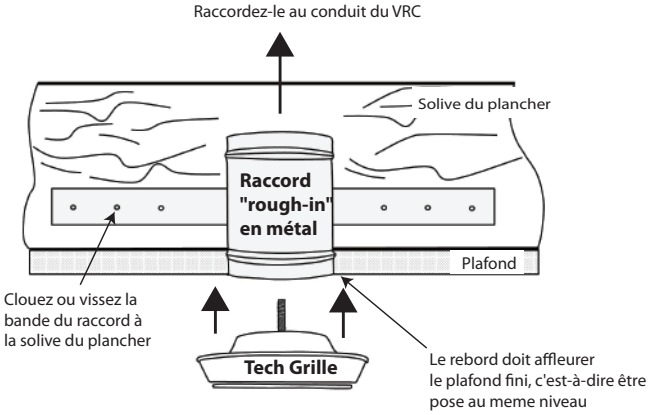
Raccords pour les grilles EasyAir Lifebreath

Raccord "rough-in" en métal

(Pièce Nº RIMF 4/5/6/8)

Utilisez ce raccord avant la pose du revêtement mural intérieur.

- Avec des clous ou des vis, attachez le raccord à une solive du plancher.
- Disponible en diamètres de 4, 5, 6 et 8 pouces.

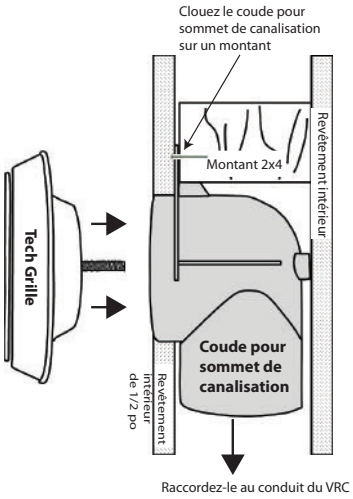

Raccordez-le au conduit du VRC
Solive du plancher
Raccord "rough-in" en métal
Plafond
Clouez ou vissez la bande du raccord à la solive du plancher
Tech Grille
Le rebord doit affleurer le plafond fini, c'est-à-dire être pose au meme niveau

Coude pour sommet de canalisation

(Pièce Nº WF4 / WF6)

Utilisez ce raccord avant la pose du revêtement mural intérieur. Ce raccord est idéal pour acheminer la canalisation à travers un mur à montants de 2 po x 4 po (minimum).

- Clouez le raccord sur un montant.
- Disponible en diamètres de 4 et 6 pouces.

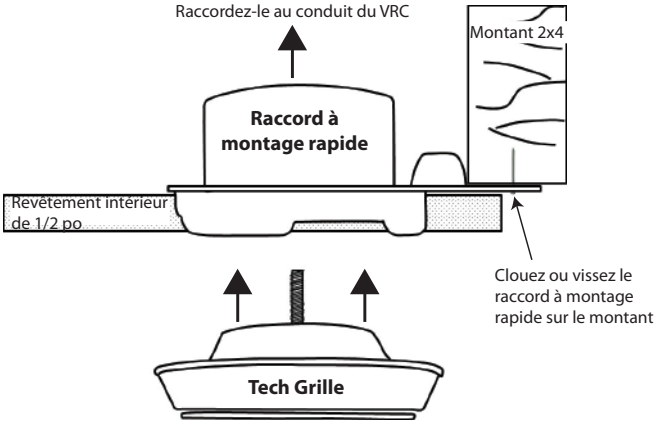

Clouez le coude pour sommet de canalisation sur un montant
Montant 2x4
Revêtement intérieur
Tech Grille
Coude pour sommet de canalisation
Revêtement intérieur de 1/2 po
Raccordez-le au conduit du VRC

Raccord à montage rapide

(Pièce Nº QM 4/5/6)

Utilisez ce raccord avant la pose du revêtement mural intérieur.

- Clouez le raccord sur le montant.
- Disponible en diamètres de 4, 5 et 6 pouces.

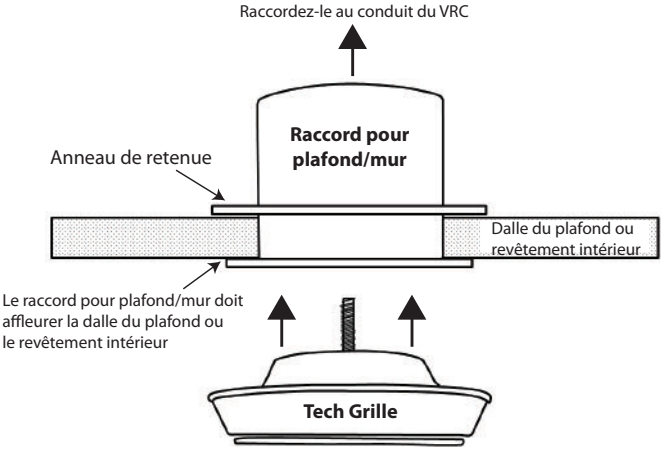

Raccordez-le au conduit du VRC
Montant 2x4
Raccord à montage rapide
Revêtement intérieur de 1/2 po
Clouez ou vissez le raccord à montage rapide sur le montant
Tech Grille

Raccord pour plafond/mur

(Pièce Nº CF 4/5/6/8)

Utilisez ce raccord pour un plafond en carreaux ou pour un mur fini/posé.

- Découpez un orifice à travers la dalle du plafond, introduisez le raccord et servez-vous de l'anneau de retenue pour immobiliser ce raccord en place.
- Dans le cas d'un mur intérieur fini/posé, calfeutrez autour du rebord si vous n'avez pas l'accès requis pour attacher l'anneau de retenue.
- Disponible en diamètres de 4, 5, 6 et 8 pouces.


Raccordez-le au conduit du VRC
Raccord pour plafond/mur
Anneau de retenue
Dalle du plafond ou revêtement intérieur
Le raccord pour plafond/mur doit affleurer la dalle du plafond ou le revêtement intérieur
Tech Grille

Pose des capuchons anti-intempéries

Pose des conduits à partir des capuchons anti-intempéries jusqu'au VRC

Les revêtements intérieur et extérieur de la gaine flexible isolée doivent être solidement attachés au manchon des capuchons anti-intempéries (aussi près que possible du dehors) et à l'orifice approprié sur le VRC lui-même. Il faut s'assurer que la canalisation de la prise d'air neuf est bien scellée. Un bon cordon de calfeutrant de haute qualité (de préférence un scellant acoustique) permettra de sceller la gaine flexible intérieure, aussi bien à l'orifice du VRC qu'au capuchon anti-intempéries, avant le serrage du collier.

Pour entraver aussi peu que possible la circulation de l'air, la gaine flexible isolée (qui raccorde les deux capuchons anti-intempéries extérieurs au VRC) devrait être bien étirée et aussi courte que possible.

Quand la conduite est tortillée ou pliée, la circulation de l'air est sérieusement limitée.

Pour les longueurs de plus de 10 pieds (3,3 mètres), on devrait utiliser une canalisation dure (rigide) qui a été scellée et isolée. Consultez votre code du bâtiment.

Exigences pour le capuchon d'admission

- Il doit être situé en amont de l'orifice d'évacuation par rapport à la direction normale des vents dominants (le cas échéant).
- À au moins 6 pieds (2 mètres) du capuchon anti-intempéries d'évacuation.
- À au moins 6 pieds (2 mètres) de tout évent de sécheuse ou de la sortie d'une fournaise (à efficacité moyenne ou élevée).
- À au moins 6 pieds (2 mètres) des voies d'accès, des canalisations de remplissage du mazout, des compteurs de gaz ou des bacs à ordures.
- À au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol, ou au-dessus de l'accumulation prévue de neige.
- À au moins 3 pieds (1 mètre) de tout coin extérieur ou intérieur du bâtiment.
- Il ne doit jamais être dans un garage, un grenier ou un vide sanitaire.

Exigences pour le capuchon d'évacuation

- À au moins 6 pieds (2 mètres) de distance de la prise d'air de ventilation.
- Au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol, ou au-dessus de l'accumulation prévue de neige.
- À au moins 3 pieds (1 mètre) de distance du coin de l'édifice.
- Jamais à proximité du compteur de gaz, du compteur d'électricité ou d'une allée piétonnière si la brume ou la glace pourrait présenter des risques.
- Jamais dans un garage, un atelier ou un autre endroit non chauffé.

Lorsque vous posez un capuchon anti-intempéries, son périmètre extérieur doit être calfeutré avec un produit approprié.

ATTENTION

Il se pourrait que le code local stipule des distances plus considérables.

Capuchons anti-intempéries Lifebreath

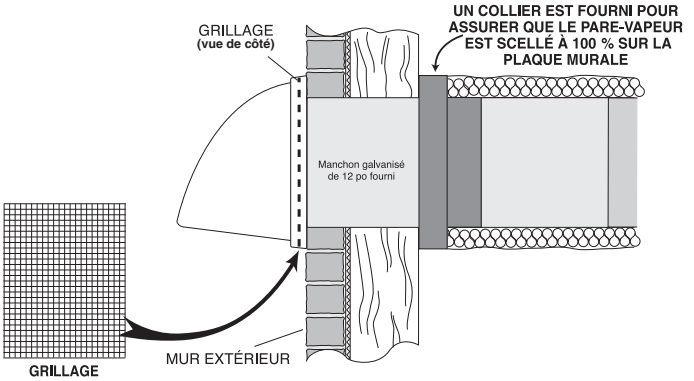
Les capuchons anti-intempéries couverts fixes incorporent un grillage anti-oiseaux à mailles de 1/4 po (6 mm) pour empêcher des objets étrangers de pénétrer dans la canalisation.

5 po (125 mm) Pièce numéro 99-185

6 po (150 mm) Pièce numéro 99-186

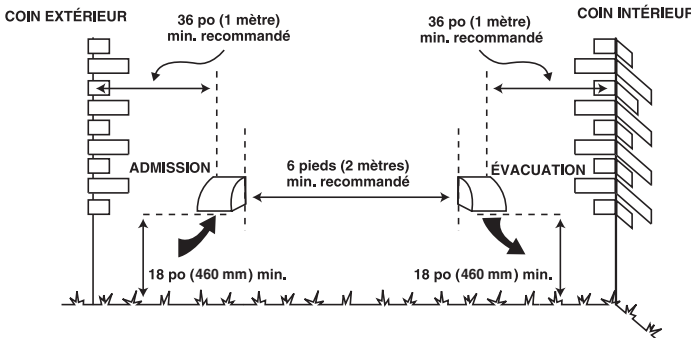
7 po (175 mm) Pièce numéro 99-187

Installation des capuchons anti-intempéries


GRILLAGE
(vue de côté)
UN COLLIER EST FOURNI POUR ASSURER QUE LE PARE-VAPEUR EST SCELLÉ À 100 % SUR LA PLAQUE MURALE
Manchon galvanisé de 12 po fourni
MUR EXTÉRIEUR
GRILLAGE à trous de 1/4 po (6 mm) (vue de face)

1. Glissez le collier thermique par-dessus le manchon galvanisé du capuchon anti-intempéries.
2. Attachez ce collier thermique à la ceinture du mur.
3. Glissez la gaine flexible isolée par-dessus le manchon galvanisé du capuchon anti-intempéries, puis fixez-la au collier thermique.
4. Le capuchon est articulé pour qu'il soit facile d'atteindre le grillage anti-oiseaux, lorsqu'il faut le nettoyer.

Dégagements pour les capuchons anti-intempéries



ATTENTION

L'agencement des capuchons anti-intempéries exige un écartement d'au moins 6 pieds (2 mètres) entre les capuchons, et un espace libre d'au moins 18 pouces (460 mm) au-dessus du sol ou du niveau prévu pour la neige en hiver.

Installation de la commande principale

La commande numérique Lifestyle RNC ou la commande de ventilation Lifestyle RNC (offerte en option) peut être installée sur une boîte électrique de 2 po x 4 po encastrée ou bien on peut la monter en surface sur le mur.

On ne devrait installer qu'une seule commande principale pour un même système de ventilation. (Il se pourrait que la plaque avant illustrée sur cette page ne soit pas absolument identique à la vôtre).

1. Retirez la carte d'instructions d'utilisation hors du sommet de la commande (Figure A).

2. Séparez la plaque avant de la plaque arrière en la tirant fermement pour la séparer (Figure B). Procédez prudemment pour ne pas endommager les chevilles de contact de la plaque avant.

3. Placez la plaque arrière de la commande à l'endroit prévu sur le mur et, à l'aide d'un crayon, indiquez sur ce mur le centre de l'orifice pour le fil, du trou pour la vis du haut et du trou pour la vis du bas (Figure C).

4. Enlevez la plaque arrière et percez un trou de 3/8 po dans le mur pour ainsi créer l'orifice pour le fil. Percez aussi des trous de 1/8 po pour les ancrages muraux retenus par les vis du haut et du bas (Figure D).

5. Tirez le fil 3/20 à travers l'ouverture dans le mur et l'orifice pour le fil dans la plaque arrière (Figure C).

6. Raccordez le rouge, le vert et le jaune aux bornes de connexion qui se trouvent sur la plaque arrière (Figure C).

7. Attachez un seul fil au garde-fil qui se trouve sur la plaque arrière (Figure C).

8. Attachez la plaque arrière au mur en utilisant les deux vis et les deux ancrages fournis.

9. Attachez la plaque avant à la plaque arrière (Figure B).

N.B. : Faites attention car vous devez aligner correctement la plaque avant pour ne pas endommager ses chevilles de contact.

10. Insérez la carte d'instructions d'utilisation dans la commande (Figure A).

11. Raccordez le fil 3/20 au bloc de connexions qui se trouve sur le ventilateur (Figure E).

ATTENTION

Faites bien attention pour ne pas endommager les chevilles de contact de la plaque avant lorsque vous ôtez la plaque avant ou que vous la rattachez à la plaque arrière (Figure B).

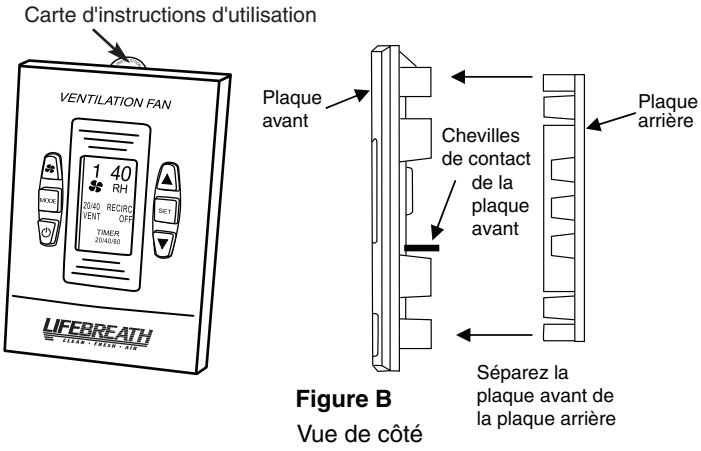


Figure B
Vue de côté

Figure A -
Plaque avant
(L'illustration pourrait être différente de la plaque avant qui se trouve sur la commande elle-même)

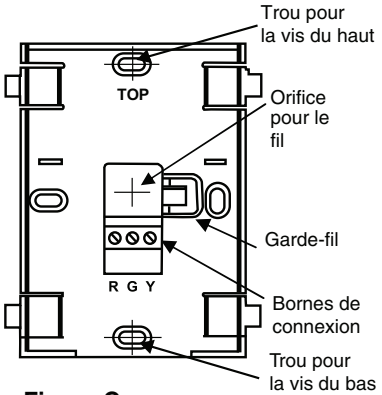


Figure C
Vue de face
de la plaque arrière

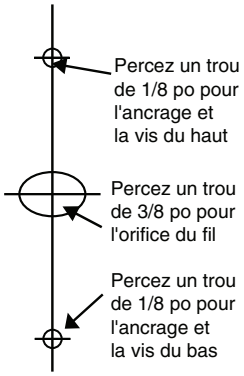

Percez un trou de 1/8 po pour l'ancrage et la vis du haut
Percez un trou de 3/8 po pour l'orifice du fil
Percez un trou de 1/8 po pour l'ancrage et la vis du bas

Figure D
Trous dans
le mur

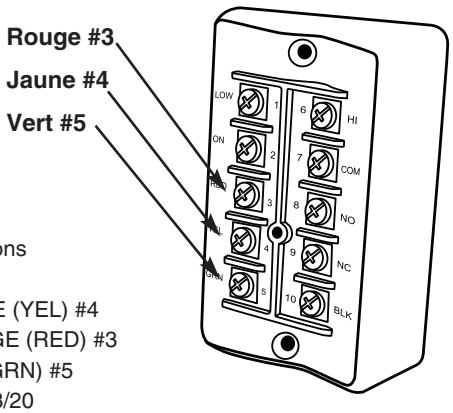


Figure E
Bloc de connexions
sur le ventilateur
• Jaune à JAUNE (YEL) #4
• Rouge à ROUGE (RED) #3
• Vert à VERT (GRN) #5
Employez un fil 3/20

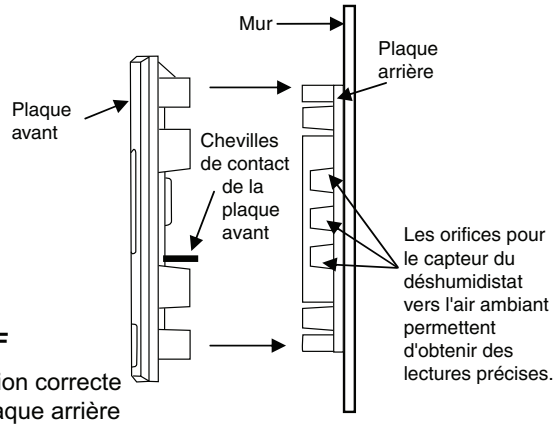

Mur
Plaque arrière
Plaque avant
Chevilles de contact de la plaque avant
Les orifices pour le capteur du déshumidistat vers l'air ambiant permettent d'obtenir des lectures précises.

Figure F
Installation correcte
de la plaque arrière

Installation et utilisation de la minuterie pour 20 minutes ou pour 20/40/60 minutes

Utilisation de votre minuterie Lifestyle pour 20 minutes ou pour 20/40/60 minutes

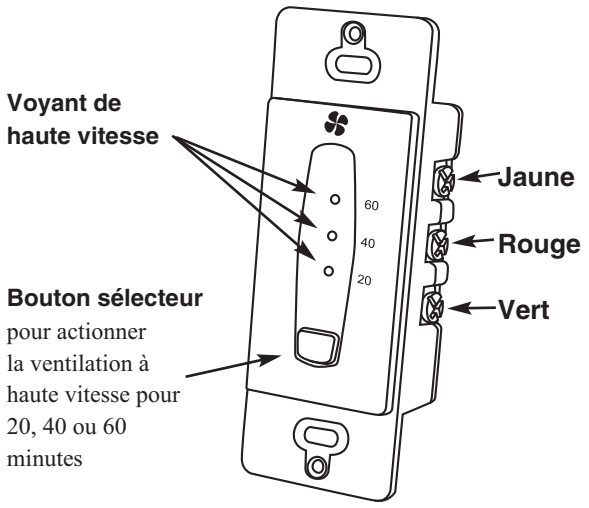
Enfoncez et relâchez le bouton sélecteur pour commencer un cycle prioritaire à haute vitesse. Le voyant de haute vitesse s'allume et l'appareil fournit une ventilation à grande vitesse pendant 20 minutes.

Simplement en enfonçant et en relâchant le bouton sélecteur, la minuterie Lifestyle pour 20/40/60 minutes vous permet de prolonger de 20 ou 40 minutes la durée de la période prioritaire.

Le voyant de haute vitesse se met en veilleuse après 10 secondes de marche.

Le voyant de haute vitesse clignote durant les 5 dernières minutes du cycle.

Lorsqu'on enfonce le bouton sélecteur, toutes les minuteries connectées à l'appareil sont illuminées pendant la durée de cette rotation prioritaire à haute vitesse.



Mode de blocage

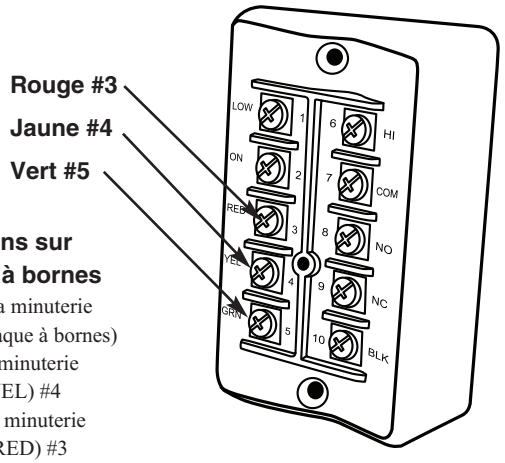
Le mode de blocage est utile lorsqu'on désire désactiver les minuteries.

Pour régler la minuterie à son mode de blocage, il suffit d'enfoncer et de retenir le bouton sélecteur pendant cinq secondes. Après cinq secondes, le voyant de haute vitesse clignote. Vous devez alors relâcher le bouton sélecteur. La minuterie est maintenant à son mode de blocage. Si l'on appuie sur le bouton sélecteur alors que l'appareil est en mode de blocage, le voyant de haute vitesse s'allume momentanément mais aucun changement prioritaire n'est actionné.

Si l'on actionne le mode de blocage pendant que la minuterie est en service, cette dernière continuera son cycle programmé sans permettre aucun autre changement prioritaire. Pour désactiver le mode de blocage, il suffit d'enfoncer et de retenir le bouton sélecteur pendant cinq secondes. Après cinq secondes, le voyant de haute vitesse cesse de clignoter. Vous devez ensuite relâcher le bouton sélecteur pour que la minuterie fonctionne normalement.

REMARQUES AU SUJET DES MINUTERIES

- On pose les minuteries dans des boîtes électriques normales de 2 po x 4 po.
- Les minuteries doivent être raccordées individuellement à l'appareil.
- Employez un câble basse tension à trois fils de calibre 20.



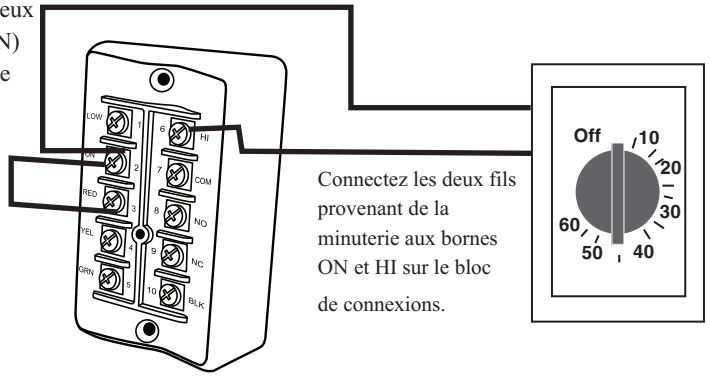
Connexions sur la plaque à bornes
(à partir de la minuterie jusqu'à la plaque à bornes)
Jaune sur la minuterie à JAUNE (YEL) #4
Rouge sur la minuterie à ROUGE (RED) #3
Vert sur la minuterie à VERT (GRN) #5

ATTENTION

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (RED=Rouge) du bloc de connexions sur le VRC quand on installe l'appareil sans commande principale. Consultez la section "Utilisation du VRC sans commande principale" dans ce manuel.

Installation d'une minuterie mécanique - Pièce numéro 99-101

La minuterie mécanique est une minuterie à "contacts secs" à deux fils. On doit connecter un cavalier entre la borne de marche (ON) et la borne rouge (RED). Connectez les deux fils de la minuterie aux bornes ON et HI. Voyez l'illustration.


Les minuteries à deux fils exigent un cavalier entre la borne de marche (ON) et la borne rouge (RED) sur la plaque de connexions si une commande principale avec commutateur de marche/arrêt n'a pas été installée pour l'appareil.
Connectez les deux fils provenant de la minuterie aux bornes ON et HI sur le bloc de connexions.
Off
10
20
30
40
50
60

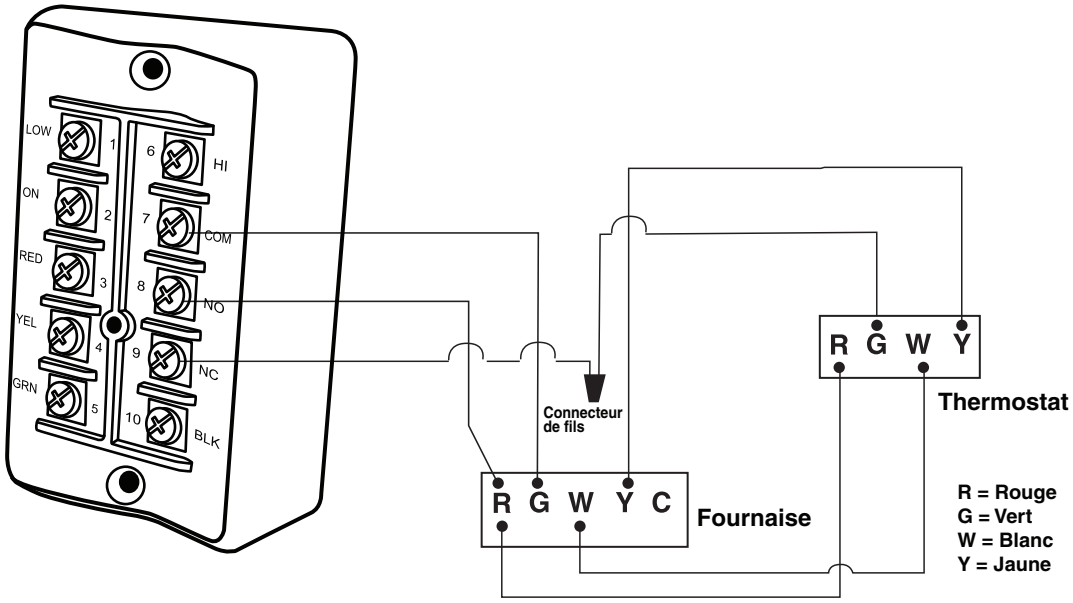
Synchronisation du fonctionnement du VRC avec une soufflante de fournaise ou un appareil de traitement de l'air

En connectant le VRC de la manière illustrée, vous savez que le moteur de la soufflante de la fournaise ou de l'appareil de traitement de l'air se met en marche chaque fois que le VRC fait son travail de ventilation.

Quand il s'agit d'une installation simplifiée (méthode reprise/reprise), le VRC doit être synchronisé avec l'appareil de chauffage (fournaise) ou l'appareil de traitement de l'air, et il devrait être synchronisé avec une installation partiellement spécifique.

ATTENTION ⚠

Il faut tenir compte des flux d'air concurrents lorsqu'on raccorde le VRC au système de soufflage d'une fournaise ou d'un appareil de traitement de l'air.



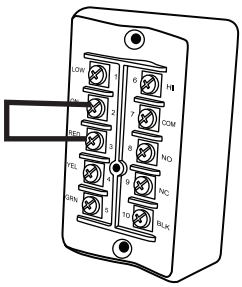
Ajustement du mode "Arrêt en attente" avec une commande murale digitale

Le VRC sera en mode "arrêt complet" lorsque la position "OFF" est sélectionnée à l'écran sur la commande digitale . Les minuteries et autres contrôles externes seront désactivées.Seul la commande principale demeure opérationnelle.

Le mode "arrêt complet" peut être modifié et remplacé par "arrêt en attente" en ajoutant un cavalier entre les bornes 2(ON-marche) et 3 (Red=rouge).

Le mode "arrêt en attente" peut aussi être atteint en utilisant la vitesse 0 sur la commande digitale. Les minuteries et autres contrôles externes pourront alors enclencher la ventilation à haute vitesse.

* La vitesse 0 n'est pas disponible sur tous les modèles de commandes murales.



Bloc de connexions sur le ventilateur VRC

ATTENTION

Dans certaines régions,le code en vigueur peut exiger une fonction "arrêt complet" du VRC.
Vérifier avec les autorités locales avant se changer la fonction "arrêt complet" pour "arrêt en attente".

Utilisation du VRC avec des commandes à contact secs - en absence de commande digitale

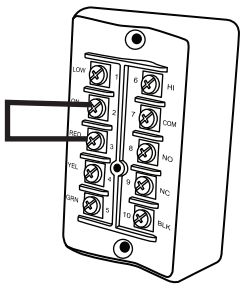
Un cavalier DOIT être en place entre les bornes 2 (ON=marche) et 3 (Red=rouge) pour actionner les contacts secs et les minuteries.

Branchement de commandes à contacts secs

Basse vitesse: mise en marche par un contact sec entre les bornes 2(ON=marche) et 1 (Low=Basse)

Haute vitesse: actionnée par un contact sec entre les bornes 2 (ON=marche) et 6 (HI=haute)

Déshumidistat : un contact sec pour un déshumidistat à distance doit être connecté entre les bornes 2(ON=marche) et 10 (BLK=noir)



Bloc de connexions sur le ventilateur VRC

Pour actionner les contacts secs et les minuteries, il doit y avoir un cavalier entre les bornes 2(ON=marche) et 3 (Red=rouge) quand aucune commande digitale principale ou optionnelle n'est reliée au VRC.

Réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur

Sur la carte électronique de cet unité, un commutateur DIP permet de sélectionner la haute vitesse H1, H2 ou H3. Le VRC est réglé en usine à la position H3 par défaut. Voir la fiche technique à l'intérieur du présent manuel pour les détails sur les débits d'air relatifs à H1, H2 et H3.

Remarque: L'ajustement du commutateur DIP n'affecte pas la basse vitesse.

Description	Commutateur 1*	Commutateur 2**	Commutateur 3	Commutateur 4
Hi 3 (réglage en usine)	réglage en usine **ON**	réglage en usine seulement	**ON**	**ON**
Hi 2	réglage en usine **ON**	réglage en usine seulement	**OFF**	**ON**
Hi 1	réglage en usine **ON**	réglage en usine seulement	**ON**	**OFF**

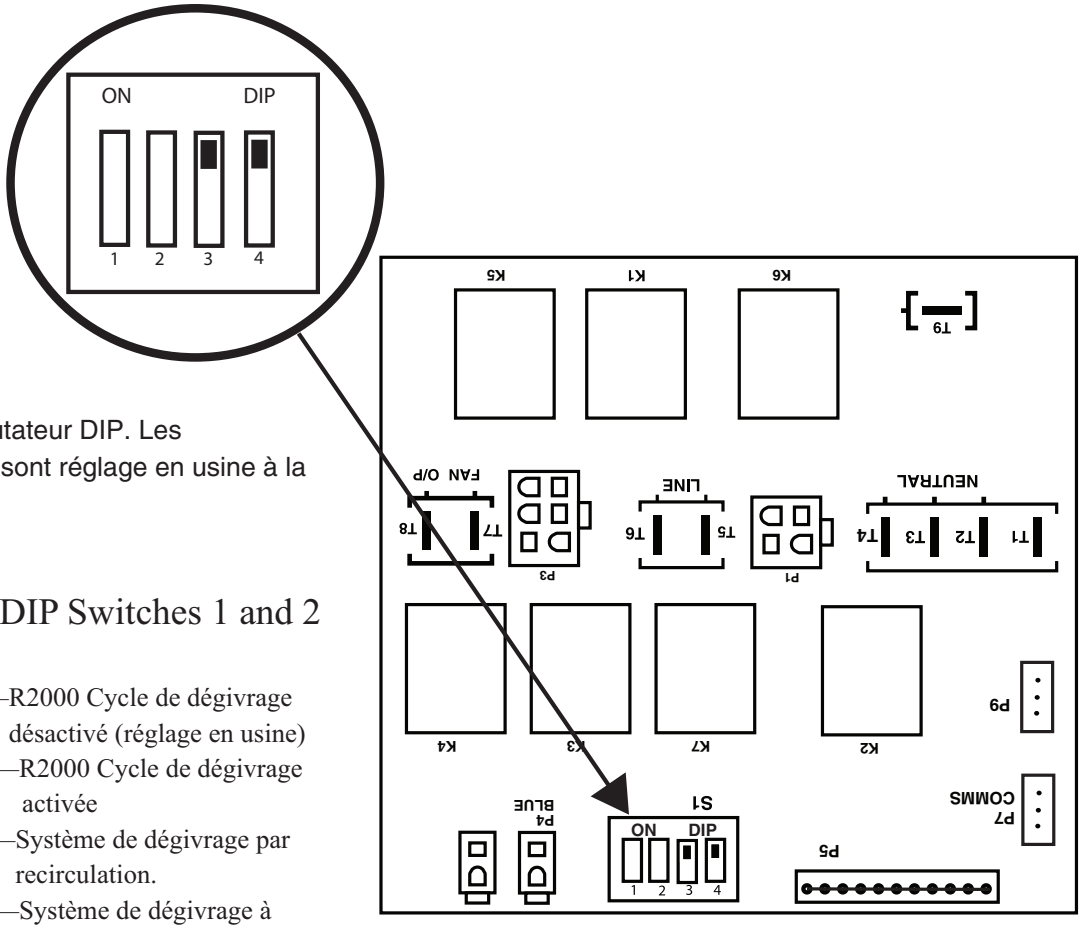


Illustration du commutateur DIP. Les commutateurs 3 et 4 sont réglage en usine à la position ON.

Functionality of DIP Switches 1 and 2

* Commutateur 1 ON—R2000 Cycle de dégivrage désactivé (réglage en usine)
Commutateur 1 OFF—R2000 Cycle de dégivrage activée

**Commutateur 2 ON—Système de dégivrage par recirculation.
Commutateur 2 OFF—Système de dégivrage à registre et système de dégivrage par recirculation.

Équilibrage des débits d'air

Dans un VRC, il est essentiel que le volume des circuits d'air soit équilibré. La quantité d'air provenant de l'extérieur doit égaler la quantité évacuée par l'appareil. Les conséquences d'un déséquilibre pourraient être les suivants:

- La maison pourrait subir une pression d'air négative ou positive
- Le VRC ne pourrait pas fonctionner à son efficacité maximal
- Le dégivrage de l'appareil pourrait être insuffisant

Les manomètres de mesure du débit

On peut se servir d'un débitmètre à hélice ou d'un manomètre numérique pour mesurer les débits d'air.

Les accessoires de manomètre

Il y a divers accessoires qu'on peut utilitser avec le manomètre à hélice ou numérique pour prendre lecture des circuits d'air.

Demandez à une concessionaire de produits Lifebreath concernant les instruments disponibles (e.g. le tube de Pitot, les instruments de mesure du débit, la sonde de mesure du débit, etc.)

On utilisera le débitmètre à hélice d'une échelle de 0 à .25 pouce d'eau avec un tube de Pitot car cet instrumentmesurera précisement la pression de vitesse d'air du système, n'importe de taille de conduit ni de forme (ronde ou rectangulaire).

La préparation pour l'équilibrage

Avant de procéder à l'équilibrage, n'oubliez pas de vérifier les points suivants:

- Tout le réseau de conduits doit avoir été complètement scellé.
- Tous les composants du VRC doivent être en place et bon état de marche.
- Les registres d'équilibrage doivent être complètement ouverts.
- Éteignez tous les appareils d'évacuation (l'hotte de cuisinière, la sècheuse, les ventilateurs de salles de bains)
- L'appareil doit être réglé à sa grande vitesse.
- Les débits d'air dans les canalisations secondaires qui atteignent des endroits spécifiques de la maison devraient être ajusté d'abord, avant d'équilibrer l'appareil.
- Soyez certain que l'appareil ne soit pas dans le mode de dégivrage si la température extérieure descend au-dessous de 0° (32°F).
- Mettez le manomètre à hélice à une surface de niveau et l'ajustez à zero.
- Faites fonctionner la fournaise/l'appareil de traitement de l'air à grande vitesse quand il s'agit d'une installation simplifiée ou partiellement spécifique.

REMARQUE

Il faut employer une débitmètre à hélice dont l'échelle va de 0 à 0,25 po de colonne d'eau pour mesurer le débit d'air avec un tube de Pitot ou un poste de mesure du débit, quand il s'agit d'une utilisation résidentielle.

AVERTISSEMENT

Une pression positive excessive pourrait entraîner l'air intérieur humide dans les murs extérieurs du bâtiment. Il pourrait ensuite s'y condenser (par temps froid) et causer une détérioration des composants structureaux. De plus, cet air humide pourrait provoquer une congélation dans les trous de serrures. Une pression négative excessive pourrait avoir plusieurs effets secondaires indésirables. Dans certaines régions, il est possible que des gaz provenant du sol, tels que le méthane et le radon, soient aspirés dans la maison. En outre, une pression négative excessive peut causer un refoulement dans les appareils de chauffage ventilés.

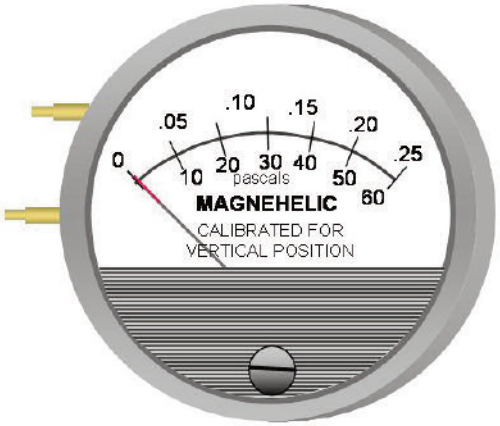


Illustration d'un débitmètre à hélice avec une échelle de 0 à .25 pouce d'eau

Un tube Pitot avec un débitmètre à hélice

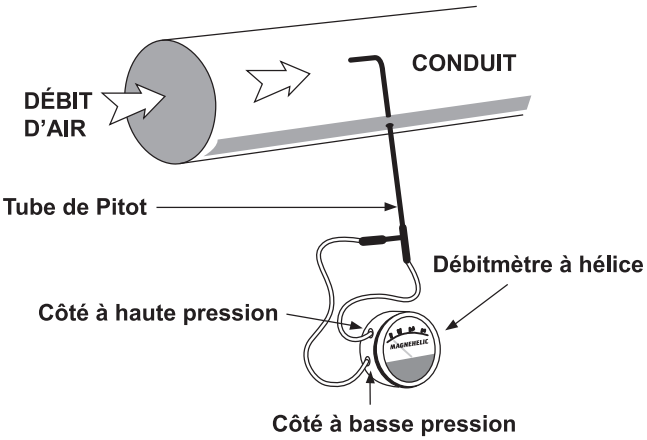
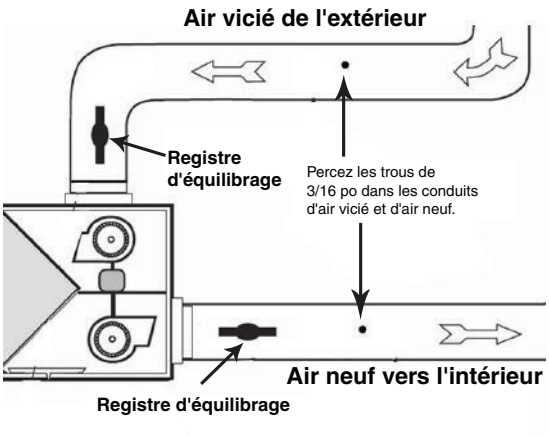


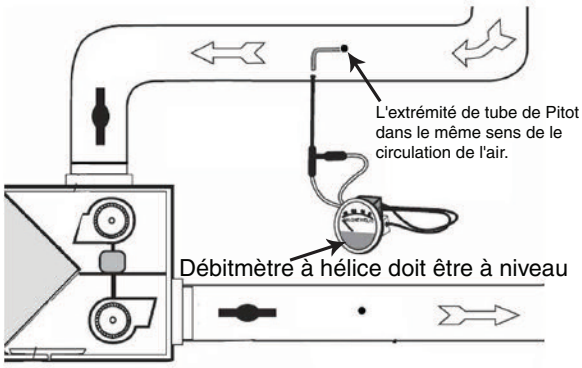
Illustration d'un débitmètre à hélice d'une échelle de 0 à .25 pouce d'eau avec un tube de Pitot

Équilibrage des débits d'air avec un tube de Pitot

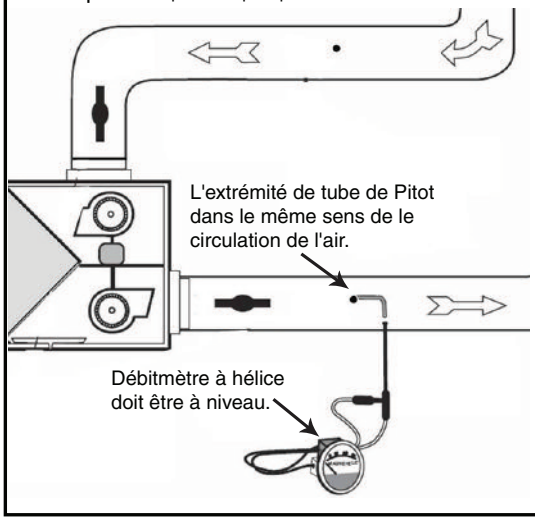
Étape 1. Percez un trous de 3/16 po dans le conduit (l'idéale serait que le trous soit 3 poids en aval des coudes ou changements de direction et 1 poid en amont des coudes ou changements de directions) dans les circuits d'air neuf et d'air vicié.


Air vicié de l'extérieur
Registre d'équilibrage
Percez les trous de 3/16 po dans les conduits d'air vicié et d'air neuf.
Air neuf vers l'intérieur
Registre d'équilibrage

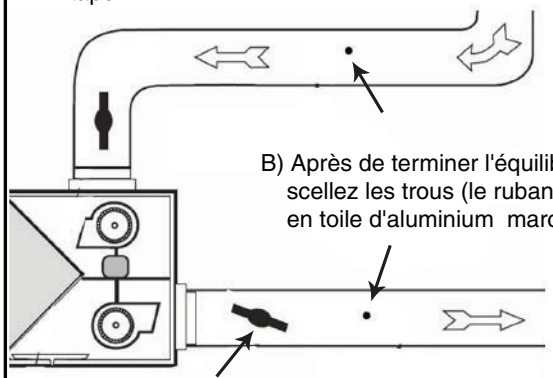
Étape 2. Introduisez le tube de Pitot dans le conduit d'air vicié de l'extérieur, en dirigeant l'extrémité de ce tube de Pitot dans le même sens que la circulation de l'air. Déplacez le tube de Pitot dans le conduit (dans le même sens de la circulation de l'air) pour prendre une lecture moyenne ou typique.



Étape 3. Répétez Étape 2 pour mesurer le conduit d'air neuf vers l'intérieur.



Étape 4.



A) Vérifiez les lectures et servez-vous du registre pour réduire le débit du conduit où la vélocité est la plus haute. Répétez les Étapes 2 et 3 jusqu'à ce que les deux conduits indiquent les mêmes lectures. Dans cet exemple, le conduit de l'air neuf vers l'intérieur a la plus haute pression de vélocité.

Comment déterminer le débit d'air pcm

Après avoir completé l'équilibrage, vous pouvez déterminer le débit d'air pcm avec quelques calculs simples.

EXEMPLE

Voici un exemple dans lequel on détermine le débit d'air dans un conduit de 6 pouces. La lecture du tube de Pitot a été de 0,025 pouce d'eau.Le tableau fourni indique que cela équivaut à 640 pieds par minute.

La formule pour calculer le débit d'air pcm est:

pcm = pieds par minute x surface transversale du conduit

= 640 x 0.196

= 125

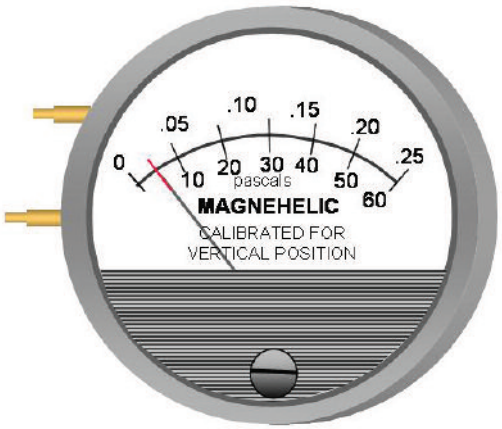
La surface transversale de quelques conduits ronds souvent utilisés :

0.087 pour un conduit de 4 po

0.136 pour un conduit de 5 po

0.196 pour un conduit de 6 po

0.267 pour un conduit de 7 po



Exemple d'une lecture de .025 w.c (pouce d'eau) avec un débitmètre à hélice

Équilibrage des circuits d'air en utilisant les orifices dans la porte — Disponible pour certains modèles

Les orifices d'équilibrage dans la porte (qu'on ne trouve pas sur tous les modèles) peuvent être utilisés, de concert avec un débitmètre à hélice ou un manomètre numérique, pour mesurer les débits d'air vicié et d'air neuf dans le but de les équilibrer.

Étape 1
Préparez l'instrument choisi pour mesurer les débits d'air (c'est-à-dire le débitmètre à hélice ou le manomètre numérique) en raccordant les tubes flexibles aux côtés à basse et à basse pression de cet instrument.

Étape 2
Introduisez les tubes dans les raccords en caoutchouc provenant de la trousse optionnelle d'adaptation des orifices dans la porte (pièce numéro 99-182). Exercez une légère pression et tournez jusqu'à ce que chaque raccord soit bien ajusté et suffisamment serré. Le tube ne doit pas dépasser au-delà du raccord en caoutchouc.

Étape 3
Ouvrez la porte du VRC. Enlevez les bouchons des quatre orifices en les poussant soigneusement à partir de l'arrière de la porte. (Vous pouvez vous servir du bout non pointu d'une grosse mèche de perçage, etc.).

Étape 4
Refermez la porte du VRC. Mettez le VRC sous tension et faites-le fonctionner à sa haute vitesse. Faites fonctionner le système à air pulsé à sa haute vitesse (si le VRC est raccordé à un tel système).

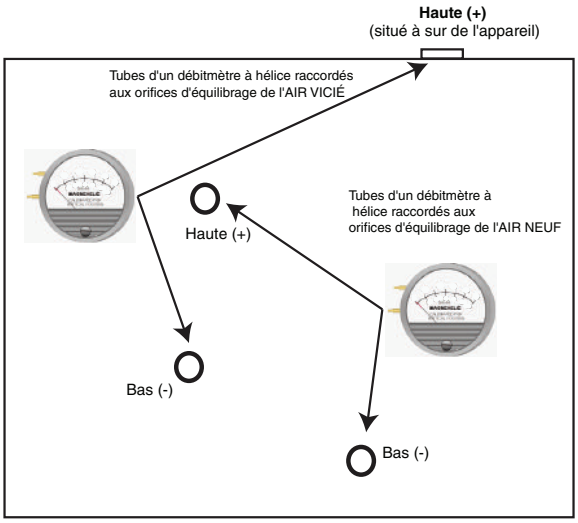
Étape 5
Introduisez les deux raccords en caoutchouc provenant de l'instrument de mesure dans les orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ (en haut à droite et en bas à gauche). Scellez les orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF (en haut à gauche et en bas à droite) avec du ruban adhésif. Notez la lecture obtenue.

Étape 6
Introduisez les deux raccords en caoutchouc provenant de l'instrument de mesure dans les orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF (en haut à gauche et en bas à droite). Scellez les orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ (en haut à droite et en bas à gauche) avec du ruban adhésif. Notez la lecture obtenue.

Étape 7
Consultez le “tableau de référence des débits d'air” pour votre modèle et déterminez les débits prévus pour l'AIR NEUF et l'AIR VICIÉ. (Le tableau pour votre modèle se trouve au bas de cette page).

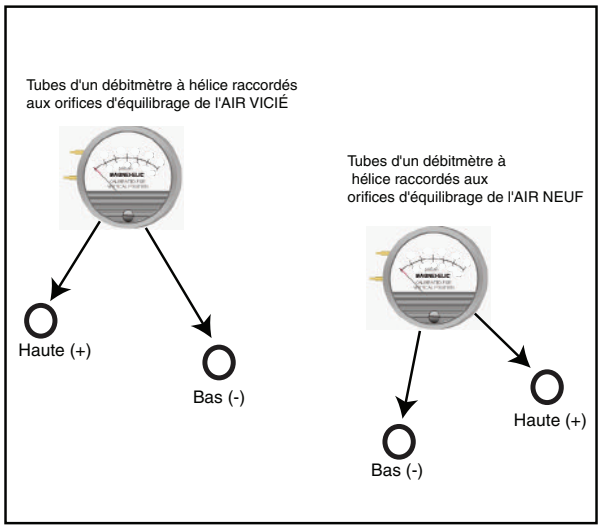
Étape 8
Réduisez le plus haut débit et répétez les étapes 5, 6 et 7 selon les besoins, jusqu'à ce que les deux débits d'air soient identiques (équilibrés).

Étape 9
Enlevez le ruban adhésif et les raccords en caoutchouc, puis remettez les bouchons sur les quatre orifices dans la porte.


Haute (+)
(situé à sur de l'appareil)
Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ
Haute (+)
Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF
Bas (-)
Bas (-)

Modèles 155 et 200
Illustration de la façon de procéder pour mesurer le débit d'AIR VICIÉ avec un débitmètre à hélice.

REMARQUE : Un débitmètre à hélice avec une échelle allant de 0 à 0,5 po de colonne d'eau est nécessaire pour effectuer, sur les modèles 155 et 200, l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.


Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR VICIÉ
Haute (+)
Bas (-)
Tubes d'un débitmètre à hélice raccordés aux orifices d'équilibrage de l'AIR NEUF
Haute (+)
Bas (-)

Modèle RNC5-TPD
Illustration de la façon de procéder pour mesurer le débit d'AIR NEUF avec un débitmètre à hélice.

REMARQUE : Avec un modèle RNC5-TPD, on doit se servir d'un débitmètre à hélice avec une échelle allant de 0 à 1,0 po de colonne d'eau pour effectuer l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.

Les tableaux de référence des debits d'air (modèles RNC5-TPD)Il y a 3 tableaux de référence des debit d'air pour modèles RNC5-TPD, ces appareil sont une haute vitesse qui est ajustable. Veuillez consulter la page de spécifications techniques pour les instructions sur l'ajustement de la haute vitesse et l'équilibrage de l'appareil et pour les réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur les commutateurs DIP.

Hi 3

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
(" w.g.)	*(Pa)*	(en pcm)	(en pcm)
0.470	118		176
0.480	120		173
0.490	123		170
0.500	125		167
0.510	128		164
0.520	130		161
0.530	133		158
0.540	135		155
0.550	138		152
0.560	140		149
0.570	143		146
0.580	145		143
0.590	148		140
0.600	150		137
0.610	153		134
0.620	155		131
0.630	158		128
0.640	160		125
0.650	163		122
0.660	165		119
0.670	168		117
0.680	170		114
0.690	173		111
0.700	175		108
0.710	178		105
0.720	180	176	102
0.730	183	165	99
0.740	185	156	96
0.750	188	148	93
0.760	190	140	90
0.770	193	133	87
0.780	195	127	84
0.790	198	122	81
0.800	200	117	78
0.810	203	113	75
0.820	205	109	72
0.830	208	106	69
0.840	210	103	66
0.850	213	100	
0.860	215	98	
0.870	218	96	
0.880	220	94	
0.890	223	93	
0.900	225	89	
0.910	228	87	
0.920	230	85	
0.930	233	83	
0.940	235	81	
0.950	238	79	
0.960	240	78	
0.970	243	76	
0.980	245	75	
0.990	248	74	
1.000	250	73	

Hi 2

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
(" w.g.)	*(Pa)*	(en pcm)	(en pcm)
0.300	75		159
0.310	78		156
0.320	80		153
0.330	83		150
0.340	85		147
0.350	88		144
0.360	90		142
0.370	93		139
0.380	95		136
0.390	98		133
0.400	100		130
0.410	103		127
0.420	105		125
0.430	108		122
0.440	110		119
0.450	113		116
0.460	115		113
0.470	118		110
0.480	120		108
0.490	123		105
0.500	125		102
0.510	128	156	99
0.520	130	148	96
0.530	133	139	93
0.540	135	132	91
0.550	138	125	88
0.560	140	119	85
0.570	143	113	82
0.580	145	107	79
0.590	148	103	77
0.600	150	98	74
0.610	153	94	71
0.620	155	90	68
0.630	158	87	65
0.640	160	84	62
0.650	163	81	60
0.660	165	79	57
0.670	168	76	54
0.680	170	74	51
0.690	173	72	48
0.700	175	71	
0.710	178	69	
0.720	180	67	
0.730	183	66	
0.740	185	64	
0.750	188	62	
0.760	190	61	
0.770	193	59	
0.780	195	57	
0.790	198	55	
0.800	200	53	
0.810	203	50	
0.820	205	48	

Hi 1

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
(" w.g.)	*(Pa)*	(en pcm)	(en pcm)
0.260	65		139
0.270	68		135
0.280	70		131
0.290	73		127
0.300	75		124
0.310	78		120
0.320	80		116
0.330	83		113
0.340	85		109
0.350	88	138	106
0.360	90	133	102
0.370	93	129	99
0.380	95	124	96
0.390	98	120	93
0.400	100	116	90
0.410	103	112	87
0.420	105	107	84
0.430	108	104	81
0.440	110	100	78
0.450	113	96	75
0.460	115	92	72
0.470	118	89	70
0.480	120	86	67
0.490	123	82	64
0.500	125	79	62
0.510	128	76	60
0.520	130	73	57
0.530	133	71	55
0.540	135	68	53
0.550	138	65	51
0.560	140	63	49
0.570	143	61	47
0.580	145	58	45
0.590	148	56	43
0.600	150	54	41
0.610	153	53	39
0.620	155	51	37
0.630	158	49	
0.640	160	48	
0.650	163	46	
0.660	165	45	
0.670	168	44	
0.680	170	43	
0.690	173	42	
0.700	175	41	
0.710	178	40	

REMARQUE : Avec un modèle RNC5-TPD, on doit se servir d'un débitmètre à hélice avec une échelle allant de 0 à 1,0 po de colonne d'eau pour effectuer l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.

Les tableaux de référence des debits d'air (modèle RNC155)Il y a 3 tableaux de référence des debit d'air pour modèles RNC155, ces appareil sont une haute vitesse qui est ajustable. Veuillez consulter le manuel d'installation pour les instructions sur l'ajustement de la haute vitesse et l'équilibrage de l'appareil et pour les réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur les commutateurs DIP.

Hi 3

RNC155		de l'air neuf	de l'air vicié
"w.g.	Pa		
0.090	22	32	75
0.095	24	38	82
0.100	25	48	87
0.104	26	55	91
0.110	27	63	97
0.114	28	67	98
0.120	30	73	103
0.124	31	76	107
0.130	32	81	112
0.134	33	84	116
0.140	35	88	121
0.144	36	90	124
0.150	37	93	129
0.154	38	95	131
0.160	40	98	136
0.164	41	100	139
0.170	42	103	143
0.174	43	105	145
0.180	45	107	149
0.190	47	118	156
0.195	49	120	159
0.200	50	122	162
0.205	51	123	165
0.210	52	125	168
0.215	54	126	171
0.220	55	128	173
0.225	56	129	176
0.230	57	130	179
0.235	58	132	182
0.240	60	133	184
0.245	61	134	187
0.250	62	136	189
0.255	63	137	192
0.260	65	138	194
0.265	66	139	197
0.270	67	141	199
0.275	68	142	202
0.280	70	143	204
0.285	71	144	207
0.290	72	145	209
0.295	73	146	211
0.300	75	147	213
0.305	76	148	216
0.310	77	149	218
0.315	78	150	220
0.320	80	151	222
0.325	81	152	224
0.330	82	153	227
0.335	83	154	229
0.340	85	155	231
0.345	86	156	233
0.350	87	157	235
0.355	88	158	237
0.360	90	159	239
0.365	91	160	241
0.370	92	161	243
0.375	93	162	245
0.380	95	163	247

Hi 2

RNC155		de l'air neuf	de l'air vicié
"w.g.	Pa		
0.040	10	39	21
0.050	12	47	33
0.055	14	51	38
0.060	15	55	44
0.065	16	58	50
0.070	17	61	56
0.075	19	64	62
0.080	20	67	68
0.085	21	69	74
0.090	22	72	79
0.095	24	74	85
0.100	25	77	91
0.105	26	79	97
0.110	27	81	103
0.115	29	83	106
0.120	30	86	111
0.125	31	88	117
0.130	32	90	123
0.135	34	92	129
0.140	35	94	135
0.145	36	96	141
0.150	37	97	147
0.155	39	99	152
0.160	40	101	158
0.165	41	103	164
0.170	42	105	170
0.175	44	111	176
0.180	45	113	182
0.185	46	115	187
0.190	47	116	193
0.195	49	118	199
0.200	50	119	205
0.205	51	121	211
0.210	52	123	217
0.215	54	124	223
0.220	55	126	228
0.225	56	127	234
0.230	57	129	240
0.235	58	130	246
0.240	60	131	252
0.245	61	133	258
0.250	62	134	264
0.255	63	136	269
0.260	65	137	273

REMARQUE : Un débitmètre à hélice avec une échelle allant de 0 à 0,5 po de colonne d'eau est nécessaire pour effectuer, sur les modèles 155, l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.

Hi 1

RNC155		de l'air neuf	de l'air vicié
"w.g.	Pa		
0.040	10	43	29
0.045	11	45	32
0.050	12	48	36
0.055	14	51	41
0.060	15	54	45
0.065	16	56	51
0.070	17	59	57
0.075	19	62	63
0.080	20	65	71
0.085	21	68	79
0.090	22	70	89
0.095	24	73	94
0.100	25	76	98
0.105	26	79	101
0.110	27	82	105
0.115	29	84	109
0.120	30	87	112
0.125	31	90	116
0.130	32	93	120
0.135	34	96	123
0.140	35	98	127
0.145	36	101	131
0.150	37	104	134
0.155	39	107	138
0.160	40	110	142
0.165	41	112	145
0.170	42	115	149
0.175	44	118	152
0.180	45	121	156
0.185	46	124	160
0.190	47	126	163
0.195	49	129	167
0.200	50	132	171
0.205	51	135	174
0.210	52	137	178
0.215	54	140	182
0.220	55	143	185
0.225	56	146	189
0.230	57	149	193
0.235	58	151	196
0.240	60	154	200
0.245	61	157	204
0.250	62	160	207
0.255	63	163	211
0.260	65	165	214
0.265	66	168	218
0.270	67	171	222
0.275	68	174	225
0.280	70	177	229
0.285	71	179	233
0.290	72	182	236
0.295	73	185	240
0.300	75	188	244
0.305	76	191	247
0.310	77	193	251
0.315	78	196	255

Les tableaux de référence des debits d'air (modèle 200) Il y a 3 tableaux de référence des debit d'air pour modèle 200, ces appareil sont une haute vitesse qui est ajustable. Veuillez consulter le manuel d'installation pour les instructions sur l'ajustement de la haute vitesse et l'équilibrage de l'appareil et pour les réglages de haute vitesse sélectionnables par l'installateur les commutateurs DIP.

Hi 3

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
("w.g.)	(Pa)	(en pcm)	(en pcm)
0.380	95		186
0.390	98		184
0.400	100		182
0.410	103		179
0.420	105		177
0.430	108		174
0.440	110		172
0.450	113		169
0.460	115		167
0.470	118		165
0.480	120		162
0.490	123		160
0.500	125		157
0.510	128		155
0.520	130		153
0.530	133		150
0.540	135		148
0.550	138		145
0.560	140		143
0.570	143		140
0.580	145		138
0.590	148		136
0.600	150		133
0.610	153		131
0.620	155		128
0.630	158		126
0.640	160		124
0.650	163		121
0.660	165	186	119
0.670	168	180	116
0.680	170	175	114
0.690	173	169	111
0.700	175	164	109
0.710	178	159	107
0.720	180	154	104
0.730	183	150	102
0.740	185	145	99
0.750	188	140	97
0.760	190	136	95
0.770	193	132	92
0.780	195	128	90
0.790	198	124	87
0.800	200	120	85
0.810	203	116	82
0.820	205	113	80
0.830	208	109	78
0.840	210	106	75
0.850	213	103	73
0.860	215	100	70
0.870	218	97	68
0.880	220	94	66
0.890	223	92	63
0.900	225	89	61
0.910	228	87	58
0.920	230	85	
0.930	233	83	
0.940	235	81	
0.950	238	79	
0.960	240	78	
0.970	243	76	
0.980	245	75	
0.990	248	74	
1.000	250	73	

Hi 2

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
("w.g.)	(Pa)	(en pcm)	(en pcm)
0.300	75		167
0.310	78		164
0.320	80		160
0.330	83		156
0.340	85		152
0.350	88		149
0.360	90		145
0.370	93		142
0.380	95		138
0.390	98		135
0.400	100		131
0.410	103		128
0.420	105		125
0.430	108		122
0.440	110		118
0.450	113		115
0.460	115		112
0.470	118		68
0.480	120	167	106
0.490	123	159	103
0.480	120	167	106
0.490	123	159	103
0.500	125	151	101
0.510	128	144	98
0.520	130	137	95
0.530	133	131	92
0.540	135	126	90
0.550	138	120	87
0.560	140	115	85
0.570	143	111	82
0.580	145	106	80
0.590	148	102	77
0.600	150	99	75
0.610	153	95	73
0.620	155	92	70
0.630	158	89	68
0.640	160	87	66
0.650	163	84	64
0.660	165	82	62
0.670	168	80	60
0.680	170	78	58
0.690	173	77	56
0.700	175	75	55
0.710	178	73	53
0.720	180	72	51
0.730	183	71	50
0.740	185	69	48
0.750	188	68	46
0.760	190	66	
0.770	193	65	
0.780	195	64	
0.790	198	62	
0.800	200	61	
0.810	203	59	
0.820	205	57	
0.830	208	55	
0.840	210	53	
0.850	213	51	
0.860	215	49	

Hi 1

Débit d'écoulement		de l'air neuf	de l'air vicié
("w.g.)	(Pa)	(en pcm)	(en pcm)
0.260	65		139
0.270	68		135
0.280	70		132
0.290	73		128
0.300	75		124
0.310	78		121
0.320	80		117
0.330	83		114
0.340	85		110
0.350	88		107
0.360	90		104
0.370	93		101
0.380	95		98
0.390	98		95
0.400	100	137	92
0.410	103	129	89
0.420	105	121	86
0.430	108	114	83
0.440	110	108	81
0.450	113	102	78
0.460	115	96	75
0.470	118	92	73
0.480	120	87	70
0.490	123	83	68
0.500	125	79	66
0.510	128	76	63
0.520	130	73	61
0.530	133	71	59
0.540	135	68	57
0.550	138	66	55
0.560	140	65	53
0.570	143	63	51
0.580	145	62	49
0.590	148	60	48
0.600	150	59	46
0.610	153	58	44
0.620	155	57	43
0.630	158	56	41
0.640	160	55	40
0.650	163	54	38
0.660	165	53	37
0.670	168	52	
0.680	170	51	
0.690	173	49	
0.700	175	48	
0.710	178	46	
0.720	180	44	
0.730	183	42	
0.740	185	39	
0.750	188	37	

REMARQUE : Avec le modèle 200, on doit se servir d'un débitmètre à hélice avec une échelle allant de 0 à 0,5 po de colonne d'eau pour effectuer l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.

Les registres d’équilibrage

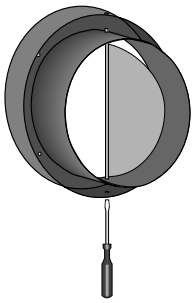
Les modèles RNC155 et RNC200 ont les registres d’équilibrage installés en usine qui se trouvent dans les colliers « Air neuf vers l’intérieur » et « Air vicié de l’intérieur ».

Le modèle RNC5-TPD a les registres d’équilibrage installés en usine que se trouvent dans les colliers « Air neuf vers l’intérieur » et « Air vicié vers l’extérieur ».

Tous les autres appareils exigent l’installation des registres d’équilibrage (pas fournis) dans les canalisations « Air neuf vers l’intérieur » et « Air vicié de l’intérieur ». Consultez les schémas d’installation dans ce manuel pour les méthodes de l’installation simplifiée, de l'installation partiellement spécifique et de l'installation entièrement spécifique.

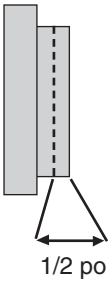
REMARQUE

Les installations où le VRC est raccordé directement à la reprise d’une fournaise ou d’un appareil de traitement de l’air pourraient exiger un mortissement additionnel sur la canalisation qui achemine l’air neuf vers l’intérieur.
Cette précaution est parfois nécessaire à cause de la haute pression statique de retour que produisent certaines fournaises et certains appareils de traitement de l’air.



Poussez et tournez avec un tournevis à lame plate. Le registre se bloque automatiquement lorsqu’on relâche la pression.

Illustration de réglage du registre d’équilibrage installé en usine



Lorsque vous raccordez la canalisation au collier, prenez note de l’emplacement des vis. Ces vis devraient être placées pas plus loin que 1/2 po du bord extérieur du collier, afin de ne pas entraver le déplacement du registre. Les vis doivent être une longueur maximum de ¾ po.

Illustration de raccordement de la canalisation aux colliers de registre d’équilibrage

Les nécessaires d'équilibrage

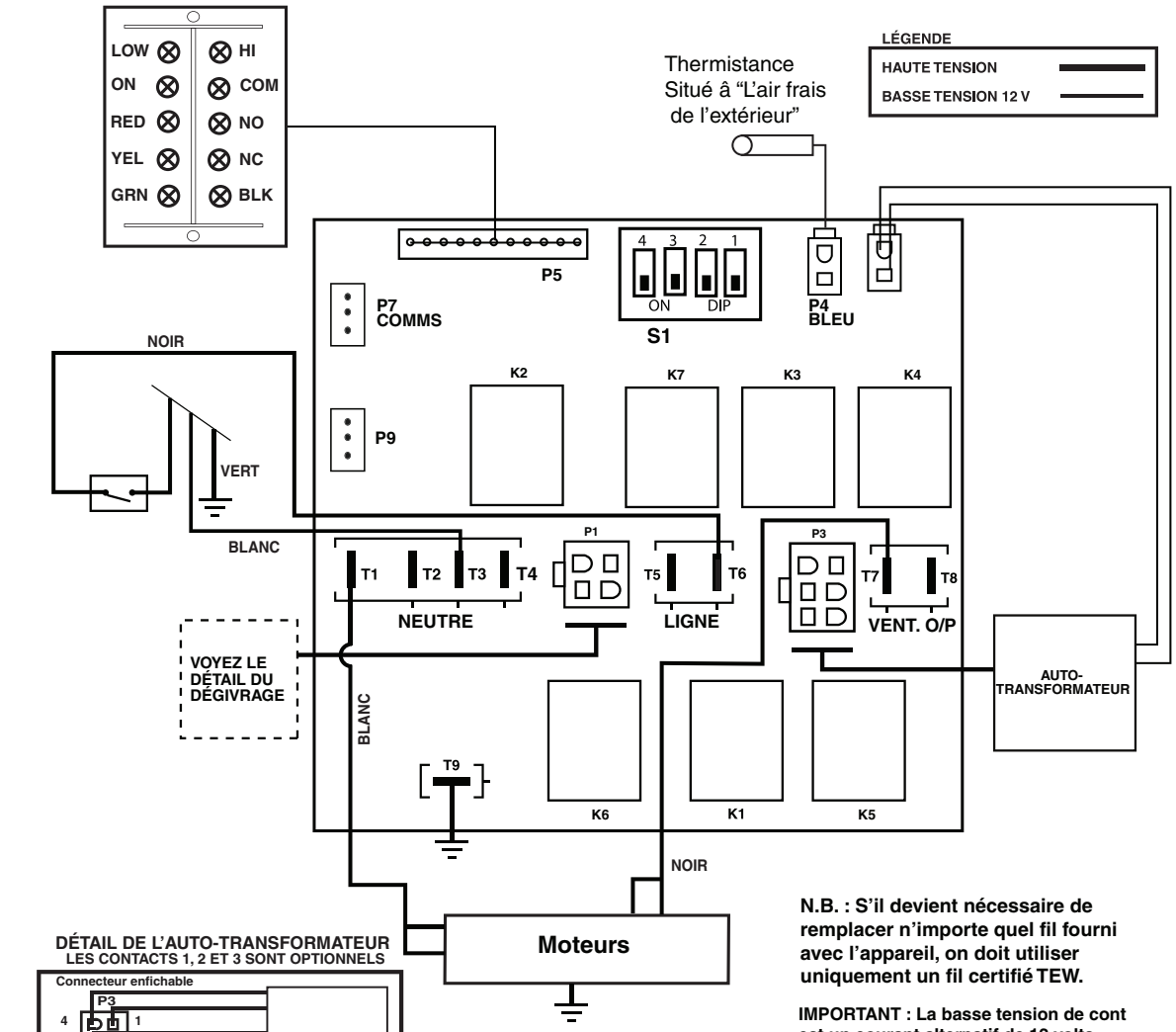
Nécessaire d'adapteur à partir des orifices dans la porte (Le débitmètre à hélice pas compris) Pièce numéro 99-182

Employez ce nécessaire pour adapter le débitmètre à hélice ou le manomètre numérique pour l'équilibrage à partir des orifices dans la porte.
2 - Boyaux de raccordement
4 - Raccord en caoutchouc
1 - Feuille d'instructions

Dépannage de votre système VRC

SYMPTÔME	CAUSE	SOLUTION
Débit d'air médiocre	• le treillis de 1/4 po (6 mm) sur les capuchons extérieurs est bouché	• nettoyez les évents ou capuchons extérieurs
	• filtres bouchés	• retirez et nettoyez le filtre
	• noyau obstrué	• retirez et nettoyez le noyau
	• grilles dans la maison fermées ou bloquées	• vérifiez et ouvrez les grilles
	• les registres, s'ils ont été posés, sont fermés	• ouvrez et ajustez les registres
	• mauvaise alimentation électrique sur les lieux	• demandez à un électricien de vérifier l'alimentation électrique de la maison
	• les canalisations restreignent le débit d'air	• vérifiez la pose des conduits
	• commande de vitesse mal réglée	• augmentez l'allure du VRC
	• débit d'air du VRC mal équilibré	• faites équilibrer le VRC par un entrepreneur
L'air qui arrive semble froid	• grilles d'admission mal placées; la circulation d'air pourrait irriter les occupants	• placez les grillages à une bonne hauteur sur les murs ou bien sous les plinthes; posez un diffuseur ou des grilles dans le plafond, de manière à ne pas diriger l'air vers les occupants (comme par-dessus un sofa)
	• température extérieure extrêmement froide	• ralentissez l'admission du VRC; vous pourriez utiliser un petit chauffe-conduit (1 kW) pour tempérer l'air admis
		• des meubles mal placés ou des portes fermées empêchent l'air de circuler librement
		• si l'air fourni est acheminé dans la chambre de retour de la fournaise, il se pourrait que son ventilateur doive tourner sans arrêt, afin de répartir confortablement l'air de ventilation
Le déshumidistat ne fonctionne pas	• température extérieure au-dessus de 15°C (59°F)	• le déshumidistat fonctionne normalement (voir la section "Fonctionnement du déshumidistat" dans ce manuel).
	• mauvaise connexion au module de contrôle	• assurez-vous qu'on a utilisé les bonnes bornes
	• la basse tension extérieure est court-circuitée par un crampon ou un clou	• il pourrait y avoir un court-circuit dans le câblage externe
	• vérifiez le réglage du déshumidistat, car il pourrait avoir été réglé à OFF	• réglez le déshumidistat au niveau désiré
Niveau d'humidité trop élevé; condensation sur les fenêtres	• réglage trop haut du déshumidistat	• réglez le déshumidistat plus bas
	• VRC pas assez puissant pour un "hot tub", une piscine intérieure, etc	• couvrez la piscine et le "hot tub" quand vous ne vous en servez pas
	• mode de vie des occupants	• évitez d'étendre du linge à sécher, d'emmagasiner du bois et de ventiler la sécheuse à linge à l'intérieur; vous devrez peut-être sortir le bois de chauffage dehors
	• humidité qui pénètre dans la maison en provenanced'un espace sanitaire non ventilé ou non chauffé	• aérez l'espace sanitaire et mettez un pare-vapeur sur le plancher de cet espace sanitaire
	• l'humidité reste dans la salle de bain et la cuisine	• les conduits provenant de la salle de bain devraient être assez gros pour retirer l'air humide aussi efficacement que possible; en faisant marcher le ventilateur de la salle de bain pendant de courtes périodes, vous ferez disparaître encore plus d'humidité
	• il semble y avoir de la condensation au printemps et à l'automne	• par temps humide, lorsque les saisons changent, il pourrait y avoir un peu de condensation, mais la qualité de l'air dans la maison demeure excellente quand on utilise le VRC
	• la vitesse prévue pour le VRC est trop basse	• augmentez la vitesse du VRC
Degré d'humidité trop bas	• déshumidistat réglé trop bas	• réglez le déshumidistat plus haut
	• trop grande vitesse du souffleur du VRC	• faites ralentir le souffleur du VRC
	• mode de vie des occupants	• vous devrez peut-être employer des humidificateurs
	• débits d'air du VRC mal équilibrés	• faites équilibrer la circulation d'air du VRC par un entrepreneur
Formation de givre dans le VRC et/ou les conduits		• N.B. : il faut s'attendre à une légère accumulation de givre sur le noyau, avant le déclenchement du cycle de dégivrage
	• débits d'air du VRC mal équilibrés	• demandez à un entrepreneur spécialisé d'équilibrer le VRC
	• défectuosité du système de dégivrage du VRC	• assurez-vous que le dégivrage à registre fonctionne durant l'auto-vérification
Condensation ou accumulation de glace dans le conduit isolé allant vers l'extérieur	• pare-vapeur incomplet autour du conduit isolé	• enrubannez et scellez tous les joints
	• trou ou déchirure dans le recouvrement extérieur du conduit	• mettez du ruban adhésif sur les trous ou les déchirures qui se trouvent dans le recouvrement extérieur du conduit
		• assurez-vous que le pare-vapeur est complètement scellé
Eau dans le fond du VRC	• bacs de drainage bouchés	• le joint torique sur le bec d'écoulement doit être bien ajusté
	• mauvais raccordement aux canalisations d'écoulement du VRC	• les tubes pourraient être tortillés
	• le VRC n'est pas de niveau	• vérifiez les raccords d'écoulement
	• canalisations d'écoulement obstruées	• l'eau doit pouvoir couler librement hors du bac
	• noyau échangeur du VRC mal installé	

ATTENTION : TOUTE TÂCHE IMPLIQUANT LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN ÉLECTRICIEN

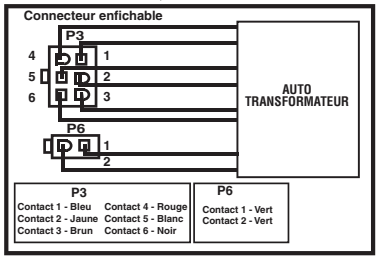


N.B. : S'il devient nécessaire de remplacer n'importe quel fil fourni avec l'appareil, on doit utiliser uniquement un fil certifié TEW.

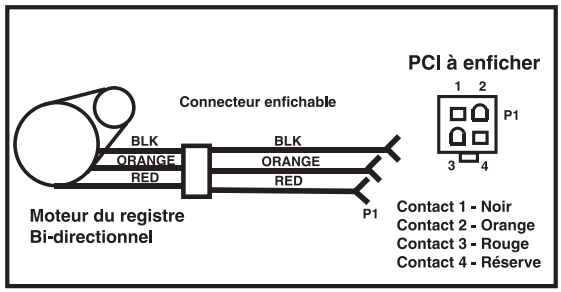
IMPORTANT : La basse tension de cont est un courant alternatif de 12 volts CONNECTEZ PAS JAMAIS UNE SOURCE D'ÉNERGIE EXTÉRIEURE À L'AP

DÉTAIL DE L'AUTO-TRANSFORMATEUR

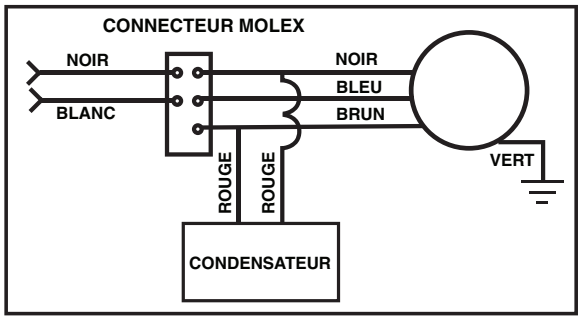
LES CONTACTS 1, 2 ET 3 SONT OPTIONNELS



DÉTAIL DU DÉGIVRAGE

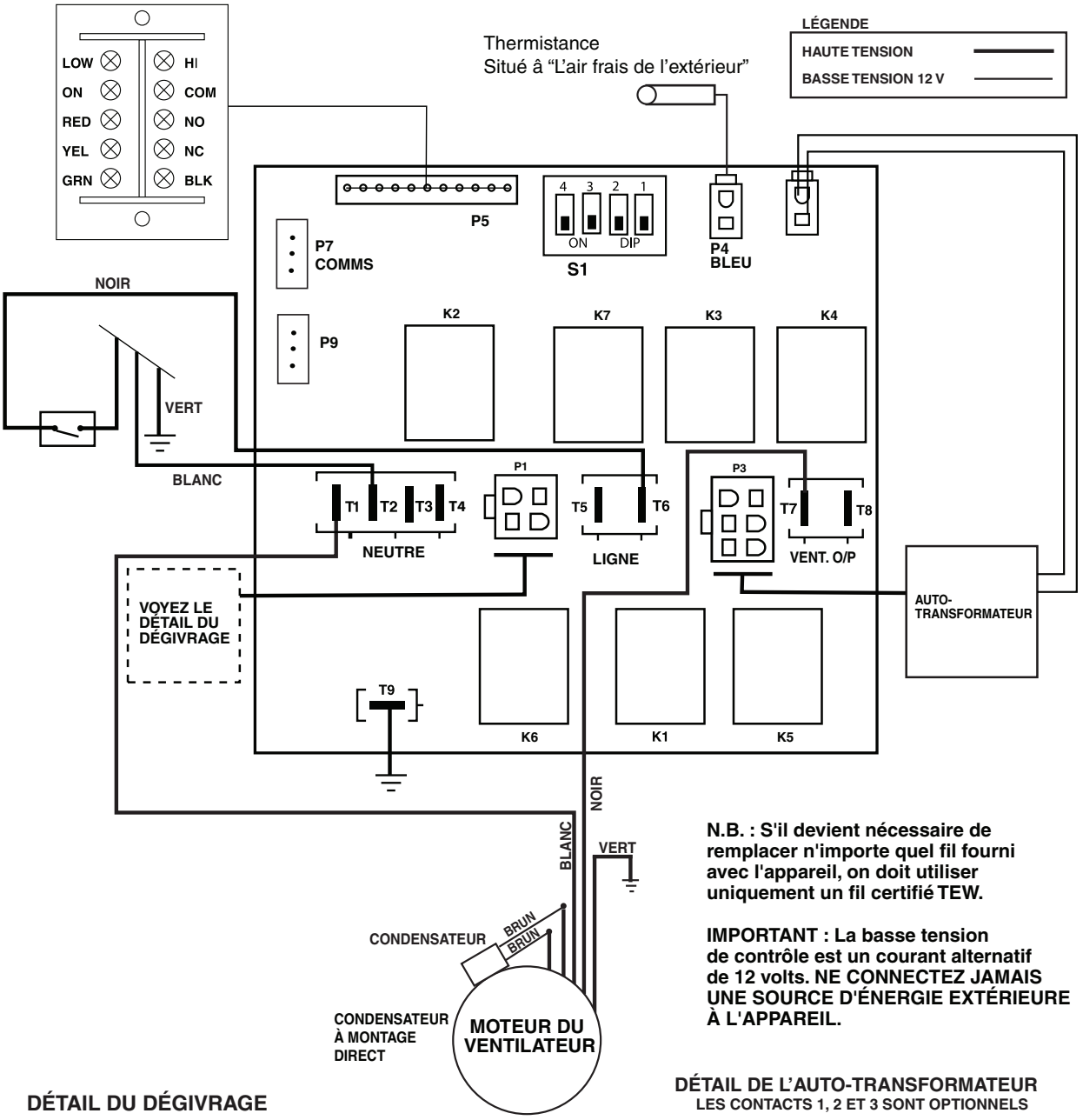


DÉTAILS DU VENTILATEUR



59-TPD-W-F

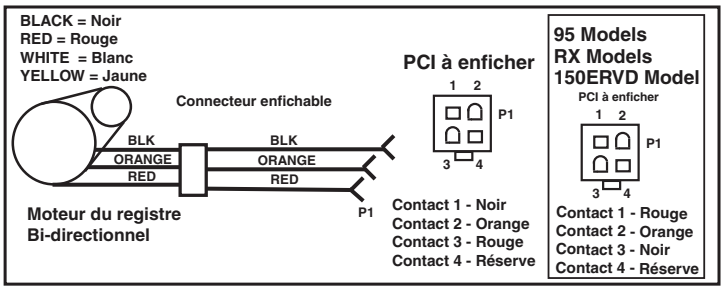
ATTENTION : TOUTE TÂCHE IMPLIQUANT LE PANNEAU ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIÉE À UN ÉLECTRICIEN



N.B. : S'il devient nécessaire de remplacer n'importe quel fil fourni avec l'appareil, on doit utiliser uniquement un fil certifié TEW.

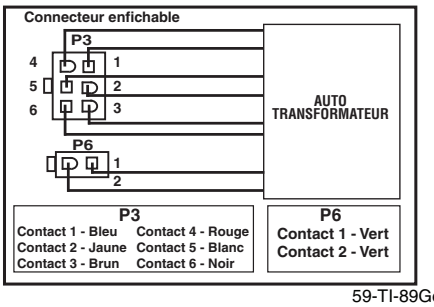
IMPORTANT : La basse tension de contrôle est un courant alternatif de 12 volts. NE CONNECTEZ JAMAIS UNE SOURCE D'ÉNERGIE EXTÉRIEURE À L'APPAREIL.

DÉTAIL DU DÉGIVRAGE



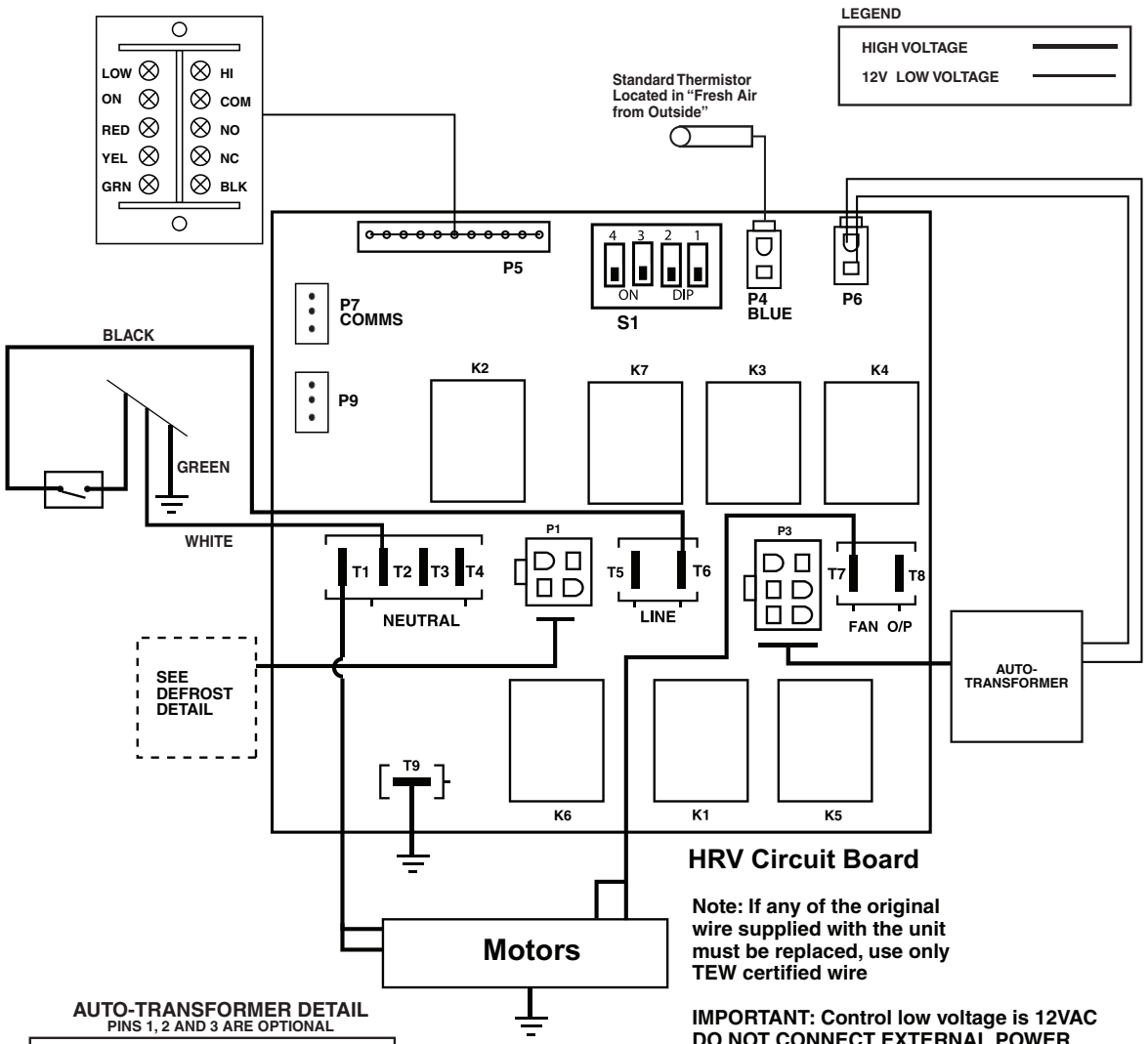
DÉTAIL DE L'AUTO-TRANSFORMATEUR

LES CONTACTS 1, 2 ET 3 SONT OPTIONNELS



59-TI-89Gen02-F

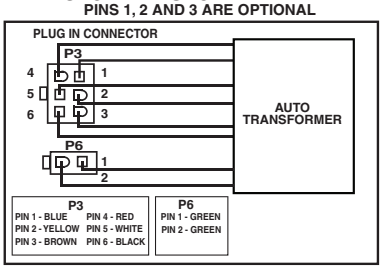
CAUTION: ELECTRICAL CONTROL PANEL, SERVICE BY ELECTRICIAN ONLY



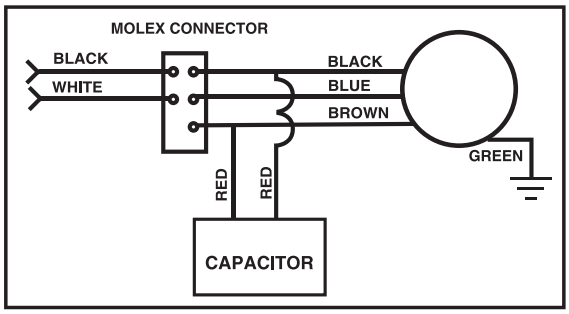
Note: If any of the original wire supplied with the unit must be replaced, use only TEW certified wire

IMPORTANT: Control low voltage is 12VAC DO NOT CONNECT EXTERNAL POWER SOURCES TO THE UNIT.

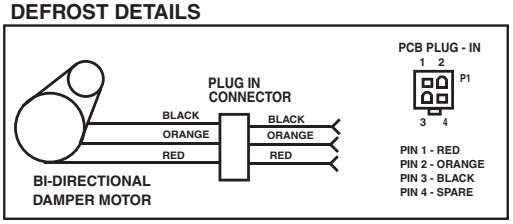
AUTO-TRANSFORMER DETAIL
PINS 1, 2 AND 3 ARE OPTIONAL



FAN MOTOR DETAILS



DEFROST DETAILS



59-TPD-3SPGen02

AIRIA BRANDS INC.
511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

LAISSEZ CE MANUEL CHEZ LE PROPRIÉTAIRE

SECTION QUE L'ENTREPRENEUR DOIT REMPLIR APRÈS L'INSTALLATION

Entrepreneur installateur _____Téléphone / Contact _____

Numéro de série _____Date d'installation _____

Modèle _____

Pour enregistrer votre garantie, visitez le site ww.lifebreath.com

Vous devez avoir les numéros de modèle et de série pour valider la garantie.

AIRIA BRANDS INC.

511, boul. McCormick
London (Ontario) N5W 4C8
Tél. (519) 457-1904
Téléc. (519) 457-1676
Courriel : info@lifebreath.com
Site Web : www.lifebreath.com

ISO 9001 REGISTERED

69-NEW-RNCF

1112